

NOVEDADES 2013

EDITORIAL



**CSIC**

CONSEJO SUPERIOR DE INVESTIGACIONES CIENTÍFICAS



GOBIERNO  
DE ESPAÑA

MINISTERIO  
DE ECONOMÍA  
Y COMPETITIVIDAD

CSIC  
CONSEJO SUPERIOR DE INVESTIGACIONES CIENTÍFICAS

© CSIC

Los precios que figuran en este boletín no llevan incluido el IVA

Al solicitar sus pedidos citen nuestro número de referencia

Los libros, revistas, material audiovisual y multimedia del CSIC se pueden adquirir en:

Editorial CSIC

Vitruvio, 8

28006 Madrid

Teléfonos:

Información: +34 91 568 14 02

Libros: +34 91 562 96 33

Revistas: +34 91 561 28 33

Fax: +34 91 562 96 34 / 561 48 51

<http://editorial.csic.es>

e-mail: [publ@csic.es](mailto:publ@csic.es)

Delegació del CSIC a Catalunya

C/ Egipciáques, 15. 08001 Barcelona

Tfno.: +34 93 442 65 76 - Fax: 93 442 74 24

[lvalls@dicat.csic.es](mailto:lvalls@dicat.csic.es)

Librería Científica del CSIC

C/ Duque de Medinaceli, 6. 28014 Madrid

Tfno./Fax: + 34 91 369 72 53

[libreria@ch.csic.es](mailto:libreria@ch.csic.es)

Librería en el CCHS (CSIC)

Iberoamericana Editorial Vervuert

C/ Albasanz, 26-28. 28037 Madrid

[info@ibero-americana.net](mailto:info@ibero-americana.net)

*Catálogo general de publicaciones oficiales*

<http://publicacionesoficiales.boe.es>

*Boletín Oficial del Estado*

<http://www.tienda.boe.es>

Unión de Editoriales Universitarias Españolas (UNE)

[www.une.es](http://www.une.es)

#### DISTRIBUCIÓN EUROPA

Iberoamericana Editorial Vervuert

[info@iberoamericanalibros.com](mailto:info@iberoamericanalibros.com)

[www.iberoamericanalibros.com](http://www.iberoamericanalibros.com)

C/ Amor de Dios, 1. 28014 Madrid

Tfno.: +34 91 429 3522. Fax: +34 91 429 5397

Librería Iberoamericana:

C/ Huertas, 40. 28014 Madrid

Tfno.: + 34 91 360 1229. Fax: + 34 91 429 5397

Librería Iberoamericana en CCHS:

C/ Albasanz, 26-28. 28037 Madrid

[info@ibero-americana.net](mailto:info@ibero-americana.net)

Vervuert Verlag. Elisabethenstr. 3-9. 60594 Frankfurt

Tel.: + 49 69 597 46 17. Fax: + 49 69 597 87 43

#### DISTRIBUCIÓN MÉXICO

Librería Bonilla

Cerro Tres Marías, 354

Col. Campestre Churubusco

04200 México, D.F.

Tfno./Fax: +52 55 55 44 73 40

[juan@librerianonilla.com.mx](mailto:juan@librerianonilla.com.mx)

[www.librerianonilla.com.mex](http://www.librerianonilla.com.mex)

#### DISTRIBUCIÓN EEUU Y SUDAMÉRICA

Iberoamericana Vervuert Publishing Corp.

c/o Silvermine International Books LLC

[info@silvermineinternational.com](mailto:info@silvermineinternational.com)

PO Box 2247

Norwalk, CT 06852

Tfno.: +1 203 451 2396

EE.UU.

Latin American Book Source, Inc.

Tfno.: +1 619 426 1226

Fax: +1 619 426 0212

[sales@latambooks.com](mailto:sales@latambooks.com)

681 Anita Street, Suite 102

Chula Vista, CA 91911

EE.UU.

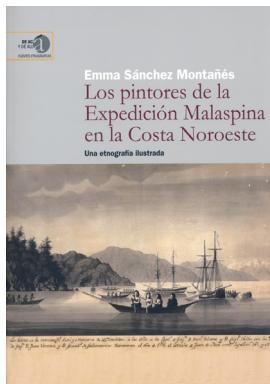
y en las principales librerías

Coordinación: Elena Fernández Sánchez

Editorial CSIC. Servicio de Distribución

Diseño de cubierta y maquetación: Marta Molina Nortes

Impreso en España. *Printed in Spain*



## Los pintores de la Expedición Malaspina en la Costa Noroeste. Una etnografía ilustrada

De acá y de allá. Fuentes etnográficas, 10

**Emma Sánchez Montañés**

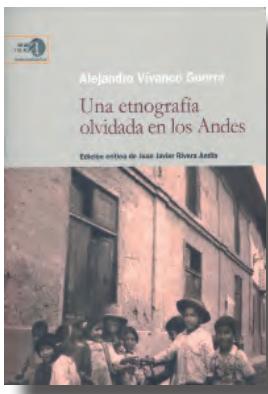
Del mismo modo que en los planes originales de la conocida y estudiada expedición Malaspina no se contemplaba la exploración de la región de la Costa Noroeste de América del Norte, tampoco los dos pintores principales que ilustraron dicha campaña eran los que se habían vinculado originalmente a la expedición: Tomás de Suria y José Cardero. Sin embargo, tanto en el mes de junio de 1791, en la bahía de Yakutat, como en agosto en el establecimiento español de San Lorenzo de Nootka, y al año siguiente, en el viaje de circunnavegación de la isla de Vancouver realizado por las goletas *Sutil* y *Mexicana*, dichos pintores realizaron una serie de dibujos que ilustran varios aspectos de la cultura tradicional de los pueblos nativos que allí se encontraban. Dichos dibujos han sido en su mayoría reproducidos y publicados en numerosas ocasiones. En este trabajo se procede a un estudio etnográfico de la información que aportan, pero desde el punto de partida de que esas ilustraciones no son instantáneas fotográficas, aunque algunos sean apuntes, aparentemente tomados del natural con trazos rápidos. Muchos se terminaron y hasta se compusieron posteriormente, en México e incluso en España, sobre los apuntes de otros, entremezclando elementos de distintas culturas nativas, a veces introduciendo elementos ajenos y componiendo, por lo tanto, representaciones relativas o totalmente 'irreales', a lo que contribuía la formación académica de los artistas que los realizaron. Los dibujos deben ser y han sido aquí siempre analizados en compañía de la información textual que se recoge en muchos diarios e informes de la expedición. Aislados por completo carecen de valor etnográfico, que es lo que aquí se pretende: información sobre algunos pueblos nativos de la Costa Noroeste a finales del siglo XVIII y sus relaciones con los españoles.

Just as the original plans of the well-known and much studied Malaspina expedition did not envisage the exploration of North America's north-east coast, nor were the main artists who illustrated this survey those originally intended to take part in the expedition: Tomás de Suria and José Cardero. However, in the month of June 1791 in Yukat bay, in August at the Spanish settlement of San Lorenzo de Nootka, and the following year during the circumnavigation of Vancouver island by the schooners *Sutil* and *Mexicana*, the expedition's artists produced a series of drawings illustrating various aspects of the traditional culture of the native peoples found there. Most of these drawings have been reproduced and published on various occasions. This work is an ethnographic study of the information they provide, from the point of view that these illustrations are not photographic snapshots, although some are in note form, apparently drawn from life in rapid strokes. Many were finished and even composed later in Mexico or Spain even, using other people's notes, mixing elements of different native cultures, and sometimes adding foreign elements and thus composing relatively or totally "unreal" representations, influenced by the academic training of the artists who drew them. The drawings have been and continue to be analysed accompanied by the written information given in the expedition's numerous journals and reports. On their own they are completely without ethnographic value, which is the aim of this study: information on some of the native peoples of the North-east coast in the late 18th century and their dealings with the Spaniards.

**ISBN:** 978-84-00-09684-7

Madrid, 2013. 29x22 cm. 186 págs.

**Ref.:** 12209 **25 €**



**Una etnografía olvidada en los Andes.**  
**"De Acá y de Allá". Fuentes etnográficas, 09**  
**Alejandro Vivanco Guerra**  
**Juan Javier Rivera Andía (ed.)**

Presenta este libro una edición crítica de los cuadernos de campo de Alejandro Vivanco, un antropólogo y músico olvidado que durante los años sesenta y setenta del pasado siglo recorrió las comunidades indígenas de la cuenca alta del río Chancay, en los Andes centrales peruanos, en busca de un material etnográfico que reunió en un gran número de anotaciones, fotografías y pentagramas. Conocedor de la lengua quechua, de las fiestas rurales andinas y de la música de la región, Vivanco clasificó los datos de sus cuadernos, transcritos después en fichas etnográficas mecanografiadas, en temas tales como las bellas artes (los bailes, la música y la literatura oral), el ámbito mágico religioso (las creencias, los tabúes y lo sobrenatural), la toponimia en lengua quechua y el mundo ritual. La edición de este rico material antropológico rescata del olvido un patrimonio cultural que, de otra forma, con alta probabilidad se habría perdido.

This book presents a critical edition of the field notebooks of Alejandro Vivanco, a forgotten anthropologist and musician who visited the indigenous communities of the upper basin of the Chancay river, in the Peruvian Central Andes, during the nineteen sixties and seventies, in search of ethnographic material, which he collected in the form of copious notes, photographs and musical staves. Familiar with the Quechua language, the Andean rural festivals and the music of the region, Vivanco classified the data he collected in his notebooks, which were later transcribed into typed ethnographic records on topics such as the fine arts (dancing, music and oral literature), the magical/religious realm (beliefs, taboos, and the supernatural), Quechua place names, and the ritual world. The publication of this trove of anthropological material has saved a piece of cultural heritage that otherwise is very likely to have been lost.

**ISBN:** 978-84-00-09333-4  
 Madrid, 2012. 29x22 cm. 344 págs.  
**Ref.:** 12107 **44 €**



**Cubaneando en Barcelona. Música, migración y experiencia urbana**  
 Biblioteca de Dialectología y Tradiciones Populares, 50  
**Íñigo Sánchez Fuarros**

Fruto del trabajo etnográfico realizado con la diáspora cubana en Barcelona, este libro analiza la importancia de la música en la producción de espacios sociales de relación en el contexto de la sociedad de acogida, así como su papel en la creación y mantenimiento de un sentido de pertenencia en situaciones de desplazamiento producto de la migración. Para los cubanos, la música constituye un importante espacio material y simbólico de encuentro e identificación. El trabajo aporta una mirada distinta a la realidad migratoria en nuestro país, al poner el foco en la cultura expresiva diáspórica, aspecto muy poco tenido en cuenta en las ciencias sociales que han abordado este tema. La vocación transdisciplinar del estudio, que se vertebría lógicamente con los planteamientos, acoge también otros acercamientos derivados de los estudios de la performance, de los estudios urbanos y de la danza, señalando la potencialidad del tema y conectando con las prácticas ethnomusicológicas internacionales más actuales.

Produced as the outcome of ethnographic work with the Cuban diaspora in Barcelona, this book discusses the importance of music in the production of social spaces in the context of the host society and their role in creating and maintaining a sense of belonging despite the dislocation that comes with migration. For Cubans, music represents an important material and symbolic space in which they can meet and with which they identify. This study takes a fresh look at the situation of migrants in Spain, putting the focus on the diaspora's expressive culture, an aspect that tends to be overlooked by the social sciences that have addressed this issue. The trans disciplinary vocation of the study, which takes its logical structure, also hosts other approaches such as those derived from performance, urban and dance studies, suggesting the potential of the subject, and connecting to the latest international ethno-musicological practices.

**ISBN:** 978-84-00-09614-4  
 Madrid, 2012. 24x17 cm. 200 págs.  
**Ref.:** 12088 **20 €**



## SIDEREUM ANA II. El río Guadiana en el Bronce Final

Anejos de Archivo Español de Arqueología, 62

Javier Jiménez Ávila (ed.)

En este anejo de Archivo Español de Arqueología se recogen los trabajos que se presentaron al segundo de los encuentros transfronterizos sobre Protohistoria del Guadiana (SIDEREUM ANA II) que tuvo lugar en Mérida y Badajoz en mayo de 2008 y estuvo dedicado al estudio de los siglos de tránsito entre el II y el I milenio a. C. Como en el encuentro anterior, los más recientes hallazgos arqueológicos de la etapa del Bronce Final en el valle del Guadiana se presentaron en un orden que sigue el curso natural del río, comenzando por el Alto Guadiana en tierras de Castilla-La Mancha y terminando por la desembocadura, en la costa atlántica de Portugal. Los trabajos trataron los temas clásicos del Bronce Final del suroeste peninsular: las estelas decoradas, la orfebrería, la minería, las murallas vitrificadas, las producciones de bronce, la metalurgia... y contribuyeron a revisar y precisar la cronología de la Protohistoria en este ámbito geográfico.

This annex to the Archivo Español de Arqueología [Archive of Spanish Archaeology] sets out the works presented to the second cross-border meeting on the Early History of the Guadiana (SIDEREUM ANA II) held in Merida and Badajoz in May 2008 and which was dedicated to the study of the centuries' of traffic between the second and first millennium BC. As in the previous meeting, the latest archaeological finds from the late bronze age period in the valley of the Guadiana are presented in an order that follows the natural course of the river, starting with the Upper Guadiana in Castile-La Mancha, and ending at the mouth, on the Atlantic coast of Portugal. The studies cover the classical themes of the late Bronze Age on the South-East of the Iberian peninsula: decorated stele, working of precious metals, mining, glazed walls, production of bronze, metallurgy, etc. and helped to revise and clarify the chronology of the early history in this geographical area.

**ISBN:** 978-84-00-09434-8

Mérida, 2011. 28x20 cm. 572 págs.

**Ref.:** 12100 **40,38 €**



## Asturias entre visigodos y mozárabes

Anejos de Archivo Español de Arqueología, 63

Luis Caballero Zoreda

Pedro Mateos Cruz

César García de Castro Valdés (eds.)

Dentro de la serie Visigodos y Omeyas, siguiendo sus objetivos, este volumen se dedica a analizar las manifestaciones culturales y sociales del reino de Asturias en relación especialmente con la tradición tardorromana y la cultura islámica del oriente del Mediterráneo, sin olvidar los lazos de unión con Bizancio y el Imperio Carolingio. Como en otras ocasiones, los textos redactados por especialistas tratan además las relaciones con las distintas zonas geográficas de Hispania y otros temas que dan luz sobre la situación de Asturias antes y después de la invasión islámica de la Península Ibérica. El libro reúne diecisiete contribuciones de conocidos especialistas que, desde una perspectiva multidisciplinar, abordan las transformaciones experimentadas por Asturias entre los siglos VI y X.

As part of the series *Visigoths and Umayyads*, and continuing its aims, this volume is devoted to analysing the cultural and social manifestations of the kingdom of Asturias, particularly in relation to the late Roman tradition and Islamic culture from the east Mediterranean, and its links with Byzantium and the Carolingian Empire. As on other occasions, the texts have been written by specialists and also cover relations with the different geographical areas of Spain along with other topics that shed light on the situation of Asturias before and after the Islamic invasion of the Iberian Peninsula. The book brings together seventeen contributions from well-known specialists in the field, who take a multidisciplinary perspective to address the changes Asturias experienced between the 6th and 10th centuries.

**ISBN:** 978-84-00-09471-3

Madrid, 2012. 28x20 cm. 448 págs.

**Ref.:** 12078 **20 €**



## Arqueología del Hain. Investigaciones etnoarqueológicas en un sitio ceremonial de la sociedad selknam de Tierra del Fuego

Treballs d'Etnoarqueologia, 9

**María Estela Mansur**

**Raquel Piqué i Huerta (coords.)**

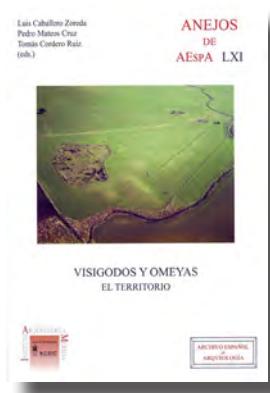
La Isla Grande de Tierra del Fuego constituye el extremo más meridional de Sudamérica. Allí vivieron, hasta comienzos del siglo XX, sociedades cazadoras-recolectoras nómadas que ocuparon distintos ambientes de la isla. Este libro trata de una de ellas, la sociedad selknam, y en particular del ritual de iniciación de los varones en la vida social adulta, la ceremonia del *Hain*. Durante el *Hain* los jóvenes eran llevados a una choza grande, donde se los sometía a una serie de impresiones fuertes. Las investigaciones arqueológicas realizadas en el paraje *Ewan* han propiciado por primera vez excavar y analizar un sitio en el que se celebró un *Hain* a principios del siglo XX. El objetivo de este libro es presentar los resultados de estas investigaciones, que permitieron avanzar en nuestro conocimiento de los sitios rituales y proponer estrategias de abordaje para su estudio.

The Isla Grande de Tierra del Fuego is at the southernmost tip of South America. Until the early twentieth century it was home to a number of nomadic hunter-gatherer societies that occupied the island's various different environments. This book describes one of them, the Selknam society, focusing in particular on the *Hain* ceremony, an initiation rite boys undertook as they passed into adult social life. During *Hain* youths were taken to a large hut, where they were subjected to a series of strong impressions. The archaeological research *Ewan* made in the place for the first time have led to excavate and analyze a site on which there was a *Hain* in the early twentieth century. The aim of this book is to present the results of these investigations, which allowed advance our knowledge of ritual sites and propose strategies to address for study.

**ISBN:** 978-84-00-09595-6

Madrid, 2012. 24x17 cm. 256 págs.

**Ref.:** 12155 **23,08 €**



## Visigodos y Omeyas. El territorio

Anejos de Archivo Español de Arqueología, 61

**Luis Caballero Zoreda**

**Pedro Mateos Cruz**

**Tomás Cordero Ruiz (eds.)**

Se recogen en este anejo de Archivo Español de Arqueología las contribuciones que se presentaron a la reunión científica que tuvo lugar en el Instituto de Arqueología de Mérida en diciembre de 2008. Se estudian en ellas los asentamientos de población en Hispania en época tardoantigua y altomedieval, y se reconstruye su proceso de formación a partir de datos procedentes de excavaciones y de prospecciones arqueológicas. La investigación sobre los poblados rurales revela entre líneas la transformación del campo que tuvo lugar en la época de transición entre la Antigüedad tardía y la Alta Edad Media, la situación del campesinado y las características de los espacios de producción agrícola y ganadera. El análisis de otros modelos de poblamiento, como el del territorio de Toledo, realizado a partir de restos de escultura decorativa, permite conocer, al menos en sus líneas maestras, los rasgos urbanísticos de la *urbs regia*, la antigua capital del reino visigodo.

This annex of Archivo Español de Arqueología includes contributions that were presented to the scientific meeting, held at the Merida Institute of Archaeology in December 2008. These comprise studies of population settlements in Hispania in late antiquity and the early medieval, and reconstruct their formation using data from excavations and archaeological surveys. Research into rural villages indirectly reveals the transformation of the countryside that took place in the period of transition between late antiquity and the early Middle Ages, the situation of the peasantry and characteristics of the areas used for crop and livestock production. The analysis of other models of settlement, such as in the territory of Toledo, based on remains of decorative sculpture, allows us, at least in its broad outlines, to understand the urban features of the *urbs regia*, the ancient capital of the Visigothic kingdom.

**ISBN:** 978-84-00-09457-7

Mérida, 2012. 28x20 cm. 384 págs.

**Ref.:** 12103 **31,73 €**



## La Terra Sigillata hispánica en Augusta Emérita. Estudio tipocronológico a partir de los vertederos del suburbio norte

Anejos de Archivo Español de Arqueología, 65

**Macarena Bustamante Álvarez**

La cerámica romana, en palabras de Nino Lamboglia, tiene una gran potencialidad «come mezzo» y también como «fine». De una parte como herramienta datante, clave por su notable perdurabilidad y elevada frecuencia en prácticamente todos los yacimientos de la Antigüedad, siendo en ocasiones el único elemento para situar a los yacimientos en su contexto temporal; y por otra como instrumento de análisis económico, más allá de la información geográfica, comercial o funcional que aporta. La conclusión a la que se llega tras la lectura de este libro que un concienzudo análisis tipológico de la producción correspondiente en conexión con otras clases por contextos cerámicos aporta mucha frescura e interesantes ideas, que catalizadas por el tamiz estratigráfico cobran especial relevancia. Estamos asimismo seguros que este tipo de trabajos acabarán imponiéndose en la ceramología hispanorromana, algo que, desgraciadamente, no ha sido la tónica habitual hasta ahora; aunque también es cierto que desde hace ya un par de décadas las cosas están cambiando. Y es que las miserias y sensibilidades mal entendidas de los arqueólogos directores de las excavaciones no permiten, en la mayoría de las ocasiones, disponer al investigador de toda la información necesaria para realizar un estudio con todas las variables disponibles. Éste es un buen ejemplo de lo contrario, que ha sido posible gracias al carácter de la autora, que conjuga una seriedad y disciplina prusianas con un savoir faire mediterráneo, que han permitido que se le abran puertas a otros vetadas. Portae panduntur es lo que hace falta en nuestra disciplina, y a cada uno de nosotros salir de nuestro ager particular, para, de manera interconectada, ir construyendo conjuntamente la Historia Económica de la Antigüedad, que fue, como todo proceso histórico, mucho más complejo de lo que inicialmente pensamos, y que aspiramos a reconstruir con tenues indicios, buena parte de los cuales son ceramológicos.

Roman ceramics, in the words of Nino Lamboglia have great potential both "come mezzo" and as a "fine". On the one hand pottery is a tool in dating, crucial for its durability and high frequency in almost all deposits from Antiquity, sometimes being the only element with which to situate finds in their historical context; and on the other, it is an instrument of economic analysis, beyond the geographical, commercial or functional information it yields.

The conclusion reached on reading this book is that a thorough analysis of the relevant production in connection with other classes by ceramic context can offer numerous fresh and interesting ideas, which take on special significance when catalysed by the sieve of stratigraphy. We are also sure that this kind of work will come to the fore in Hispano-Roman ceramics, which unfortunately has not been the general case to date; nevertheless, things have been changing over the last few decades. This is because, in most cases, the misunderstood shortcomings and sensitivities of archaeologists leading digs do not allow researchers to have all the information they need to undertake a study with all the variables available. This is a good example of the opposite case, which has been made possible by the author's character, which combines seriousness and Prussian discipline with Mediterranean know how, thus opening doors closed to others. Portae panduntur is what is needed in our discipline, and each of us to leave to our individual ager, so as, in an interconnected way, to collectively construct the economic history of Antiquity, which was, like all historical processes, much more complex than we originally thought, and which we aspire to reconstruct with tentative signs, many of which come from the study of ceramics.

**ISBN:** 978-84-00-09673-1  
Mérida, 2013. 28x20 cm. 306 págs.  
**Ref.:** 12254 **40,38 €**

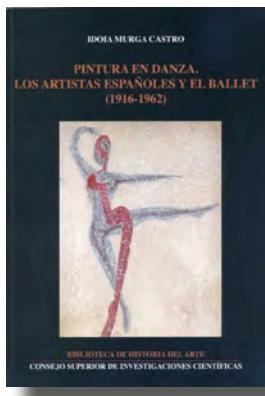


**Monetary role of silver and its administration in Mesopotamia during the Ur III period (c. 2112-2004 BCE): A Case Study of the Umma Province**  
Biblioteca Próximo Oriente Antiguo, 11  
**Xiaoli Ouyang**

El libro presenta el primer estudio sistemático sobre la utilización y la función de la plata en la economía de Mesopotamia del III milenio antes de Cristo. Con él se persigue definir hasta qué extremo y en qué sentido puede considerarse que la plata funcionaba como dinero durante el periodo de la tercera dinastía de Ur (c. 2112-2004 a.C.), demostrándose la importancia del papel monetario de la plata en la economía institucional de la ciudad de Umma. Como conclusión basada en el análisis estadístico de los textos, se demuestra que cuatro miembros de la familia del gobernador de la provincia recibían y gastaban la mayor parte de la plata registrada en los textos administrativos de los archivos de Umma.

This book presents the first systematic study on the use and role of silver in the economy of Mesopotamia in the third millennium before Christ. This study aims to determine to what extent and in what sense silver can be considered to have functioned as money during the third dynasty of Ur (c. 2112-2004 B.C.), demonstrating the importance of the role of monetary silver in the institutional economics of the city of Umma. By way of conclusion, based on a statistical analysis of the texts, it shows how four members of the family of the provincial governor received and spent the largest part of the silver recorded in Umma's administrative files.

**ISBN:** 978-84-00-09679-3  
Mérida, 2013. 30x21 cm. 328 págs.  
**Ref.:** 12231 **20 €**



## Pintura en danza. Los artistas españoles y el ballet (1916-1962)

Biblioteca de Historia del Arte, 20

**Idoia Murga Castro**

Este libro analiza la obra de los artistas plásticos españoles en la danza entre 1916 y 1962, estructurada en tres períodos: la Edad de Plata, la Guerra Civil española y el exilio de 1939. Así, se rescata una rica y brillante producción que puso de manifiesto el trabajo en redes creativas interdisciplinarias, basadas en el intercambio entre las artes plásticas y las artes escénicas, que sirvió además de plataforma de difusión del arte español de la modernidad y la vanguardia a nivel internacional en el siglo XX.

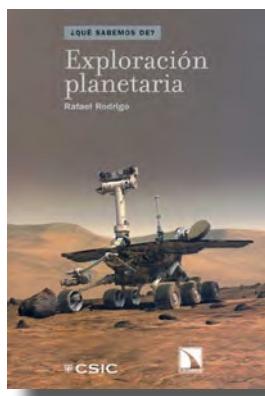
This book analyses the work of Spanish visual artists in dance between 1916 and 1962, divided into three periods: the Silver Age, the Spanish Civil War, and exile in 1939. It therefore gives an account of a rich and brilliant production that emphasised the work of interdisciplinary creative networks, based on an exchange between the visual arts and performing arts, and which also provided a platform for the dissemination of Spanish art of modernity and vanguard internationally in the twentieth century.

**ISBN:** 978-84-00-09574-1

Madrid, 2012. 28x20 cm. 578 págs.

**Ref.:** 12163 **57,69 €**

## astronomía / astronomy



## Exploración planetaria

¿Qué sabemos de...?, 37

CSIC / Catarata

**Rafael Rodrigo Montero**

La historia de la exploración planetaria está salpicada de grandes nombres, hazañas y descubrimientos. También de algunos fracasos. Pero ¿cuáles son los requisitos y preparativos previos para poder llevar a cabo una misión de este tipo?, ¿qué fases se deben superar para que los cohetes la lleven a buen término?, ¿qué avances científicos y tecnológicos se han producido en los últimos años para que hayamos podido visitar y conocer otros cuerpos del sistema solar? Este viaje que nos propone Rafael Rodrigo a través de las distintas misiones espaciales da cuenta no solo de estos aspectos, sino que también supone la historia de una creación continua de conocimiento, de la motivación y de los esfuerzos que han permitido hacer realidad un anhelo científico que poco a poco nos va proporcionando más información sobre los distintos planetas y satélites y, también, sobre nuestro propio planeta.

The history of planetary exploration is punctuated by famous names, major achievements and discoveries. But what does it take to stage a planetary exploration mission and what preparations have to be made in advance? What phases does the rocket need to complete to reach its target successfully? And what scientific and technological advances have been made in recent years making it possible for us to visit and learn about other bodies in the solar system? To answer these questions, Rafael Rodrigo takes us on a journey through various space missions, thus describing the history of a continuous process of knowledge creation, motivation and successful efforts to realise a scientific yearning that little by little yields more and more information.

**ISBN:** 978-84-00-09607-6

Madrid, 2012. 20x13 cm. 144 págs.

**Ref.:** 12202 **11,54 €**



## Agua para la salud. Pasado, presente y futuro

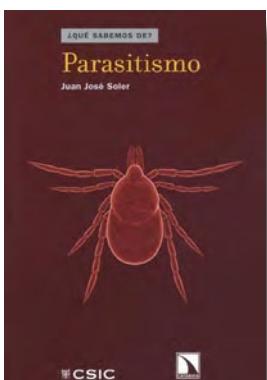
Monografías, 38

**M.ª Pilar Vaquero Rodrigo  
Laura Toxqui Abascal (eds.)**

El agua es vida, es riqueza y salud. El agua es la base del desarrollo humano. Las excepcionales propiedades físicas y químicas del agua explican su importancia en biología. El agua de bebida aún se minusvalora; ¿cuánta cantidad necesitamos beber diariamente?; el agua en nuestro organismo ¿es el disolvente universal?, ¿es nutriente?, ¿es alimento? Este libro trata, de forma sencilla y a la vez científica, de esa magia que encierra el agua. Presenta las ingestas adecuadas de agua de las distintas etapas de la vida, la importancia de una correcta hidratación para el deportista y, por último, el papel de determinadas aguas en la prevención de enfermedades crónicas, incluyendo el punto de vista más actual de la nutrigenética.

Water is life, wealth and health. Water is the basis of human development. Water's importance in biology is explained by its unique physical and chemical properties. Even so, drinking water is still underrated. How much we need to drink every day? The water in our body, is it a universal solvent, a nutrient, or a foodstuff? This book looks at this "magic" of water in a simple, but scientific, way. It sets out the appropriate water intakes at different stages of life, the importance of proper hydration for athletes and, finally, the role of certain waters in the prevention of chronic diseases, including the current viewpoint of nutrigenetics.

**ISBN:** 978-84-00-09572-7  
Madrid, 2012. 21x14 cm. 132 págs.  
**Ref.:** 12174 **17,31 €**



## Parasitismo

¿Qué sabemos de...?, 35  
CSIC / Catarata  
**Juan José Soler Cruz**

La «hipótesis de la mafia» postula que algunos parásitos pueden forzar a sus hospedadores para que estos los acepten y no traten de combatirlos, a cambio de alguna ventaja frente a los que han optado por enfrentarse a ellos. Este comportamiento mafioso es solo uno de los múltiples ejemplos que se ofrecen en este libro para explicar la fascinante relación que, a lo largo de la historia evolutiva, han mantenido los parásitos y los hospedadores. Una historia marcada por procesos de selección continuos y recíprocos que dan lugar a cambios evolutivos y a la creación de estrategias, defensas y contra-defensas en una frenética carrera en la que la extinción de ambos está en juego.

The "Mafia hypothesis" postulates that some parasites can force their hosts to accept them rather than try to resist, in exchange for some advantage over those who have chosen to fight back against them. This mafia-like behaviour is just one of the many examples given in this book to explain the fascinating relationships that have developed between parasites and hosts over the course of evolutionary history. Evolution is a continuous process of selection, producing reciprocal evolutionary changes and the development of strategies, defences and counter-defences in a race in which the extinction of both is at stake.

**ISBN:** 978-84-00-09558-1  
Madrid, 2012. 20x13 cm. 144 págs.  
**Ref.:** 12148 **11,54 €**



### La metamorfosis de los insectos

CSIC / Catarata

¿Qué sabemos de...?, 39

Xavier Bellés

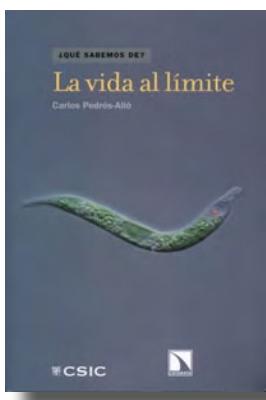
La metamorfosis es el proceso por el que el individuo juvenil cambia radicalmente de forma para transformarse en adulto. Pero ¿cómo se transforma una oruga en mariposa? Partiendo de las observaciones iniciadas en el Renacimiento, desarrolladas a partir del siglo XIX y culminadas en el XX, cuando se determina que la metamorfosis está regulada por hormonas, hasta llegar a las investigaciones actuales, que están empezando a desvelar mecanismos de acción de esas hormonas, esta obra ofrece una detallada descripción de cómo los científicos han podido reconstruir el origen y la evolución de este proceso, una innovación crucial en la historia de los insectos.

Metamorphosis is the process by which the young individual radically changes its form as it becomes an adult. But how does a caterpillar turn into a butterfly? Metamorphosis is a crucial innovation in the history of insects, and this book provides a detailed description of how scientists have managed to reconstruct the origin and evolution of this process. It starts with an account of the earliest observations in the Renaissance, the developments in the early 19th century, culminating in the 20th century with the discovery that metamorphosis is regulated by hormones, and ends with the latest research beginning to reveal the mechanisms by which these hormones act.

**ISBN:** 978-84-00-09088-3

Madrid, 2013. 13,5x20 cm. 104 págs.

**Ref.:** 12245 **11,54 €**



### La vida al límite

CSIC / Catarata

¿Qué sabemos de...?, 40

Carlos Pedrós-Alió

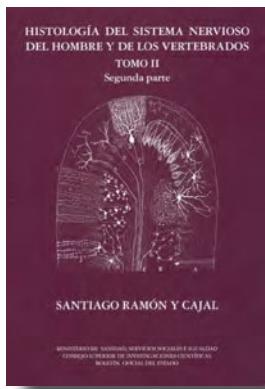
Bacterias que comen piedras y que viven del aire, vida en otros planetas, crecer en agua hirviendo o soportar radiaciones gamma cuarenta veces mayores que las que podrían matar a un ser humano... Aunque la vida al límite pueda parecer verdaderamente cosa de alienígenas, en realidad, como nos explica Carlos Pedrós-Alió, algunos de los ecosistemas más extremos los tenemos muy cerca: en la cocina. Si analizamos la nevera, el microondas o el especiero, aprenderemos muchas cosas sobre cómo se abre camino la vida y por qué resulta tan difícil encontrar un desierto perfecto. Además, en esta obra veremos para qué sirven los metabolismos exóticos y cómo los aprovechamos para nuestros detergentes, la minería o para disfrutar el mismo placer estético que experimentamos ante una sinfonía.

Bacteria that eat stones and live off air, that thrive in boiling water or withstand gamma radiation forty times more powerful than would kill a human being, life on other planets... Although life at the extremes may seem truly alien, in reality, as Carlos Pedros-Alió explains, some of the more extreme ecosystems are very close to us: in the kitchen. By looking in the fridge, microwave or spice rack, you can learn a lot about how life opens up a path for itself and why is it so difficult to find a perfect desert. This work also explains what exotic metabolism are for and how they can be used for detergents, mining or to enjoy the same aesthetic pleasure as when listening to a symphony.

**ISBN:** 978-84-00-09663-2

Madrid, 2013. 13,5x20 cm. 144 págs.

**Ref.:** 12246 **11,54 €**



## Histología del sistema nervioso del hombre y los vertebrados (Tomo II. Segunda parte)

CSIC / Ministerio de Sanidad, Servicios Sociales e Igualdad / BOE  
Santiago Ramón y Cajal

La presente obra representa la primera edición completa en español de la *Histología del sistema nervioso del hombre y de los vertebrados*, una de las obras clásicas de la neurociencia. Santiago Ramón y Cajal publicó una primera edición en español (1899-1904) y posteriormente (1909-1911) una segunda edición en francés, considerablemente aumentada. Los párrafos que Ramón y Cajal añadió a la segunda edición francesa han sido traducidos al español e incorporados a la presente edición, que está formada por tres tomos que se corresponden con los de la edición original. Se incluye además un glosario ortográfico y uno científico, con las variaciones en el uso de ciertos términos usados en la época de Ramón y Cajal.

This work represents the first complete edition in Spanish of the *Histología del Sistema Nervioso del Hombre y de los Vertebrados* [Histology of the Nervous System of Man and Vertebrates], one of the classics of neuroscience. Santiago Ramon y Cajal published the first edition in Spanish (1899-1904) and later (1909-1911) a second, considerably expanded, edition in French. Paragraphs that Ramon y Cajal added to the second French edition have been translated into Spanish and incorporated into this edition, which consists of three volumes corresponding to those of the original edition. It also includes an orthographic and scientific glossary, setting out the differences in the usage of certain terms used at the time of Ramon y Cajal.

**ISBN:** 978-84-340-1722-1  
Madrid, 2012. 25x18 cm. 646 págs.  
**Ref.:** 12178 **57,69 €**



## Paladar con el cerebro

¿Qué sabemos de...?, 33  
CSIC / Catarata  
Francisco Javier Cudeiro Mazaira

Para poder entender lo que significa disfrutar de una experiencia gastronómica hay que conocer los procesos cerebrales responsables de la percepción sensorial. *Paladar con el cerebro* es un libro de neurociencia que introduce al lector en el mundo de la percepción y explica, en tono divulgativo, cómo los sabores son invenciones del cerebro, cómo ha evolucionado a lo largo de la historia la relación del hombre con los alimentos y cómo se produce el placer asociado a su consumo, que trasciende lo puramente alimenticio para transformarse en un fenómeno intelectual. La moderna gastronomía, al intentar ir más allá de la mera nutrición, ha descubierto posibilidades del cerebro para crear productos nuevos partiendo de sensaciones conocidas y no solo conseguir con cada plato una obra visualmente atractiva, una explosión de sabores, olores y texturas, sino acercarnos a la sinestesia, a la riqueza de sensaciones que se deriva de la combinatoria perceptiva.

In order to understand what it means to enjoy a gastronomic experience, we need to know about the cerebral processes responsible for sensory perception. *Paladar con el cerebro* [tasting with the brain] is a book of neuroscience which introduces the reader to the world of perception, and explains, in accessible language, how flavours are invented by the brain, how man's relationship with food has evolved over time, and how the pleasure associated with consuming food is produced. This is something that goes beyond nutrition to become an intellectual phenomenon. Modern gastronomy, by trying to go beyond mere nutrition, has discovered the possibilities of the brain to create new products starting out from known sensations and not just making each dish visually attractive, and an explosion of flavours, aromas and textures, but to bring us closer to synesthesia, to the richness of sensations deriving from the combination of perceptions.

**ISBN:** 978-84-00-09502-4  
Madrid, 2012. 20x13 cm. 128 págs.  
**Ref.:** 12147 **11,54 €**



## Obtención enzimática de compuestos bioactivos a partir de recursos naturales iberoamericanos

Biblioteca de Ciencias, 40

**Francisco José Plou Gasca**

**Georgina Coral Sandoval Fabián**

El tema de este libro es el uso de la biotecnología enzimática en la obtención ecológica de compuestos bioactivos o nutracéuticos, sustancias presentes en la naturaleza que tienen algún efecto en la salud humana más allá de la simple nutrición. La evidencia de que la ingesta de compuestos bioactivos puede reducir el riesgo de contraer diversas enfermedades, así como retrasar algunos efectos del envejecimiento, explica el interés por la síntesis y modificación de compuestos bioactivos mediante tecnologías compatibles con la industria alimentaria. Este libro presenta ejemplos de obtención de compuestos bioactivos utilizando enzimas, estudia la producción de enzimas por expresión heteróloga y por fermentación sólida y brinda estrategias para estabilizar los biocatalizadores, requisito indispensable para su aplicación industrial.

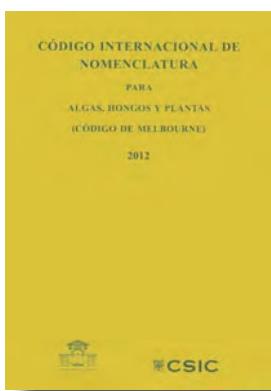
The theme of this book is the use of enzyme biotechnology to obtain bioactive compounds or nutraceuticals, i.e. naturally occurring substances that have an effect on human health beyond simple nutrition, in an environmentally friendly way. The level of interest in the synthesis and modification of bioactive compounds using technologies compatible with the food industry derives from the evidence that consuming certain bioactive compounds may reduce the risk of various diseases and slow some of the effects of ageing. This book describes examples of obtaining bioactive compounds using enzymes. It looks at enzyme production by heterologous expression and solid fermentation and discusses strategies for stabilising biocatalysts, a prerequisite for their use in industrial applications.

**ISBN:** 978-84-00-09568-0

Madrid, 2012. 24x17 cm. 336 págs.

**Ref.:** 12157 **30,77 €**

## botánica / botany



## Código Internacional de Nomenclatura para algas, hongos y plantas (Código de Melbourne)

CSIC / Real Jardín Botánico

**Werner Greuter**

**Rosa Rankin Rodríguez (eds.)**

Las reglas que gobiernan la denominación de las algas, los hongos y las plantas se revisan cada seis años durante las reuniones de la Sección de Nomenclatura de los sucesivos Congresos Internacionales de Botánica. La edición española previa, publicada hace diez años, se basaba en los resultados del XVI Congreso de San Luis, Misuri, de 1999. La edición en español del International Code of Nomenclature es la traducción fiel de la versión oficial inglesa y se publica casi simultáneamente con ella. Incorpora las decisiones tomadas en el XVIII Congreso Internacional de Botánica celebrado en Melbourne, Australia, en 2011. Los cambios en las reglas de nomenclatura que se decidieron en el XVII Congreso de Viena, en 2005, tal vez no fueron de alcance suficiente como para justificar su traducción al español.

The rules governing the designation of algae, fungi and plants are reviewed every six years at the meetings of the Nomenclature Section of the International Botanical Congress. The previous Spanish edition, published ten years ago, was based on the results of the XVI Congress held in St. Louis, Missouri, in 1999. This Spanish edition of the International Code of Nomenclature is the translation of the official English version and has been published almost simultaneously with it. It incorporates the decisions made at the XVIII International Botanical Congress held in Melbourne, Australia, in 2011. The changes in the naming rules decided at the XVII Congress in Vienna, in 2005, may not have been sufficiently significant to justify its Spanish translation.

**ISBN:** 978-84-00-09653-3

Madrid, 2012. 23x16 cm. 248 págs.

**Ref.:** 12203 **14,42 €**

**Maternidad adolescente y anticoncepción en las comunidades autónomas españolas**

Margarita Delgado (coord.)  
Francisco Zamora López  
Laura Barrios  
Noelia Cámara



**Maternidad adolescente y anticoncepción en las comunidades autónomas españolas**

**Margarita Delgado Pérez (coord.)**  
**Francisco Zamora López**  
**Laura Barrios Álvarez**  
**Noelia Cámará Izquierdo**

El estudio de la maternidad en la adolescencia resulta de gran interés debido a las consecuencias que tiene en la trayectoria vital de la mujer. En este trabajo se analizan factores como la evolución del porcentaje de madres adolescentes en las cohortes nacidas antes de 1931 hasta las de 1985 en las distintas comunidades autónomas españolas. Los datos muestran que la edad de inicio en las relaciones sexuales ha disminuido en todo el territorio nacional y se ha producido a la vez una cierta convergencia entre comunidades autónomas en las últimas cohortes. Menos del 20% de las mujeres nacidas antes de 1956 había tenido su primera relación sexual antes de los 20 años, mientras que para las nacidas entre 1971 y 1985 asciende a casi el 74%. Sin embargo, considerando a las mujeres sexualmente activas, el porcentaje de madres adolescentes se ha reducido desde el 42,8%, en las cohortes más antiguas, hasta el 11,5%, en las más recientes. Ello obedece a una mayor prevalencia de la anticoncepción eficaz.

The study of teenage motherhood is of considerable interest on account of its implications for women's life trajectories. This work analyses the determinants of early motherhood, and changes in the percentage of teenage mothers in the cohorts born before 1931 and those of 1985 in the various Spanish regions. The data show that the age of sexual debut has decreased nationwide and has led to a certain convergence between regions in recent cohorts. Less than 20% of women born before 1956 had sex before the age of 20, while for those born between 1971 and 1985 the proportion is almost 74%. However, considering sexually active women, the percentage of teenage mothers has decreased from 42.8% in the earliest cohort to 11.5% in the most recent. This is due to the greater prevalence of effective contraception.

**ISBN:** 978-84-00-09493-5  
Madrid, 2012. 21x30 cm. 388 págs.  
**Ref.:** 12118 **47,12 €**

derecho / law



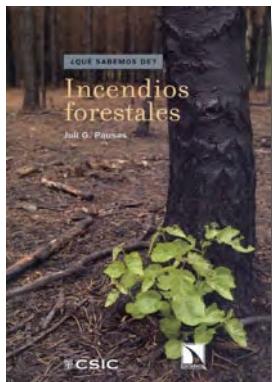
**Tractatus de legibus ac Deo Legislatore. Liber VI. De interpretatione, cessatione et mutatione legis humanae**

Corpus Hispanorum de Pace. 2.ª Serie, 17  
**Carlos Baciero González**  
**Jesús María García Añoveros (eds.)**

El equipo de investigación de la colección Corpus Hispanorum de Pace (CHP) del Consejo Superior de Investigaciones Científicas ofrece a nuestros lectores en el presente volumen la continuación de la edición crítica bilingüe del *Tractatus de legibus ac Deo Legislatore* [Tratado sobre las leyes y sobre Dios Legislador] de Francisco Suárez. En él se presenta concretamente el libro VI de dicho tratado, que lleva por título *De interpretatione, cessatione et mutatione legis humanae* [Sobre la interpretación, cese y cambio de la ley humana]. Dentro de él adquiere un papel de capital importancia el tema concreto de la dispensa de la ley con todas sus implicaciones tanto en el ámbito estrictamente jurídico como en todos los demás aspectos que atañen a la vida humana. Suárez lo estudia, pues, en el presente libro VI de su obra con su profundidad y exhaustividad características.

In this volume the research team from Corpus Hispanorum Pace Collection (CHP) at the Spanish National Research Council (CSIC) offers readers the continuation of the critical bilingual edition of Francisco Suárez's *Tractatus de legibus ac Deo Legislatore* [Treatise on the laws and on God the legislator]. Specifically it includes Book VI of the Treaty entitled *De interpretatione, cessatione et mutatione legis humanae* [On the interpretation, cessation and change of human law]. In this volume, the specific topic of dispensing the law, with all its implications in terms of both the strictly legal sphere and all other aspects pertaining to human life, acquires a crucial role. Here, in book VI of his work, Suarez studies these issues with his characteristic depth and thoroughness.

**ISBN:** 978-84-00-09611-3  
Madrid, 2012. 24x17 cm. 564 págs.  
**Ref.:** 12149 **35 €**



### Incendios forestales

¿Qué sabemos de...?, 32  
CSIC / Catarata  
**Juli García Pausas**

El tema de este libro es la llamada ecología del fuego, que estudia el papel de los incendios forestales en los organismos y en los ecosistemas y que proporciona una base científica para mejorar la gestión del territorio en ambientes donde los incendios tienen un papel preponderante. La gestión sostenible de los ecosistemas debe fundamentarse en el conocimiento de los factores que dan lugar a cambios en el régimen natural de incendios, dado que aunque el fuego no entraña, por sí mismo, un perjuicio para la biodiversidad, sí puede acarrearlo cuando el régimen de incendios queda alterado por cambios en el uso del territorio, por factores socio-económicos o por cambios climáticos. Se trata de un libro de alcance global que no se ciñe a una zona geográfica o a un ecosistema determinados y que quiere resultar útil para cualquier lector que se interese por entender la función del fuego en la naturaleza.

Forest fires do not have good reputation, as we tend to relate them to destructive natural disasters that sometimes also claim human victims. However, as this book explains, another less negative view is also possible if we consider that fires are part of nature and have shaped the diversity of our ecosystems over millions of years. But while there are fire regimes that are totally natural and sustainable from the ecological point of view, the large number of houses built in forested areas now makes some of them unsustainable from a socioeconomic perspective, leading to frequent land management conflicts. The branch of science that studies the role of fire on organisms and ecosystems (fire ecology) offers a scientific basis for improved land management in environments where fires have a preponderant role. To ensure sustainable resource management it is necessary to have a solid understanding of the processes involved and this work provides some basic knowledge for the general public and, in particular, students, teachers, managers and researchers interested in ecology, and to everyone who is fond of nature.

**ISBN:** 978-84-00-09492-8  
Madrid, 2012. 20x13 cm. 120 págs.  
**Ref.:** 12144 **11,54 €**

fauna / fauna



### Fauna ibérica en el Museo Nacional de Ciencias Naturales.

#### Los grupos biológicos de los hermanos Benedito

CSIC / Ministerio de Economía y Competitividad / Museo Nacional de Ciencias Naturales

**Santiago Aragón Albilllos**  
**Santos Casado de Otaola**

Las fotografías de este librito presentan ante los ojos del lector algunas de las especies de la fauna ibérica tal como las inmortalizaron José María y Luis Benedito, quienes, en las primeras décadas del siglo XX, llevaron a cabo en el Museo Nacional de Ciencias Naturales una importante labor de taxidermia científica. Las imágenes se complementan con textos que describen los grupos biológicos de los hermanos Benedito y dan a conocer una técnica en la que se combinan la expresividad del escultor y los conocimientos del naturalista. Los grupos de aves y de mamíferos ibéricos están formados a menudo por parejas con sus crías, lo que permite presentar las variantes morfológicas propias de individuos de distinto sexo y edad. Los animales aparecen situados en un fragmento de su hábitat natural, reflejo de la voluntad de rigor científico que siempre ha acompañado a esta técnica en los museos de historia natural.

The photographs in this small book show images of some of the species of Iberian wildlife as they were immortalised José María and Luis Benedito, taxidermists at the National Museum of Natural Sciences, in the early decades of the twentieth century. The images are accompanied by texts describing the Benedito brothers' biological groups and describe a technique that combines the expressiveness of the sculptor with the knowledge of the naturalist. The groups of Iberian birds and mammals often consist of pairs with their offspring, enabling morphological variants corresponding to individuals of different sex and age to be shown. The animals are placed in a fragment of their natural habitat, reflecting the quest for scientific rigour that has always accompanied this technique in natural history museums.

**ISBN:** 978-84-00-09496-6  
Madrid, 2012. 23x12 cm. 48 págs.  
**Ref.:** 12169 **4,81 €**



### **Fauna Iberica. Vol. 36. Annelida Polychaeta III**

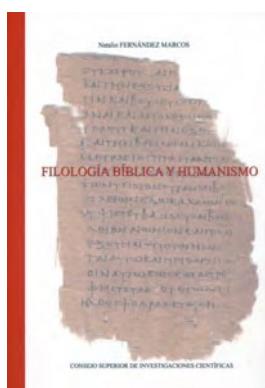
Fauna Iberica, 36  
**Julio Parapar Vegas**  
**Carmen Alós Calvó**  
**Jorge Antonio Núñez Fraga**  
**Juan Moreira da Rocha**  
**Eduardo López García**  
**Alejandro Martínez García**  
**Celia Besteiro Rodríguez**  
**Florencio Aguirreza Elosegui**

Este es el tercer volumen de Fauna Iberica - Annelida Polychaeta, una serie que actualiza la información taxonómica sobre los Poliquetos de las costas de la Península Ibérica y de las islas Baleares. Se estudian en este volumen ciento dos especies pertenecientes a diez familias, cinco de ellas encuadradas en el clado Aciculata (Lacydoniidae, Sphaerodoridae, Amphinomidae y Euphrosinidae), cuatro en el clado Scolecida (Opheliidae, Orbiniidae, Paraoniidae y Cossuridae) y una perteneciente al antiguo grupo de los Archiannelida, de controvertida ubicación en la ordenación sistemática actual de los Poliquetos (Nerillidae). En una introducción general a cada familia se aborda su historia taxonómica y se brindan claves para la identificación de todos los géneros y especies conocidos en el ámbito ibero-balear.

This is the third volume of Fauna Iberica- Annelida Polychaeta, a series that updates the taxonomic information on the Polychaeta of the coasts of the Iberian Peninsula and Balearic Islands. This volume studies 102 species belonging to ten families, five of them within the clade Aciculata (Lacydoniidae, Sphaerodoridae, Amphinomidae and Euphrosinidae), four in the clade Scolecida (Opheliidae, Orbiniidae, Paraoniidae and Cossuridae), and one belonging to the former Archiannelida group, currently the subject of a controversial systematic arrangement in the polychaetes (Nerillidae). The general introduction to each family deals with its history and offers taxonomic keys to the identification of all the genera and species known in the Ibero-Balearic area.

**ISBN:** 978-84-00-09414-0  
 Madrid, 2012. 24x17 cm. 416 págs.  
**Ref.:** 12021 **38,46 €**

### filología / philology



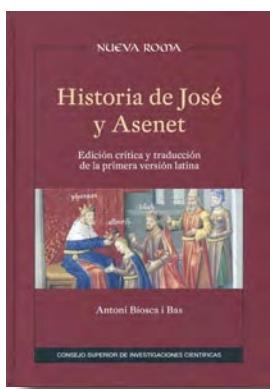
### **Filología bíblica y humanismo**

Textos y Estudios Cardenal Cisneros, 78  
**Natalio Fernández Marcos**

La Biblia hebrea es uno de los clásicos de la literatura universal. Su traducción al griego (Septuaginta) y al latín (Vulgata) permitió que la sabiduría de Israel pasara a formar parte del patrimonio cultural de Occidente y muchos de sus pasajes son fuente inagotable de inspiración para las artes. En este volumen se recogen, a modo de homenaje, algunos artículos hasta ahora dispersos y en ciertos casos difíciles de encontrar, del profesor Natalio Fernández Marcos, que dedicó la mayor parte de su actividad científica al estudio de los textos bíblicos y del Humanismo. En ellos, con un lenguaje accesible a los no especialistas, se analizan algunos aspectos de la confluencia entre Biblia y Humanismo en tres momentos clave de su historia: el esplendor del judaísmo helenístico, el encuentro de la religiosidad judía con su entorno cultural en la Antigüedad y el auge de los estudios bíblicos en la España del Renacimiento.

The Hebrew Bible is one of the classics of world literature. Its translation into Greek (Septuagint) and Latin (Vulgata) allowed the wisdom of Israel to become part of Western cultural heritage, and many of its passages have been an endless source of inspiration for the arts. By way of a tribute, this volume contains a number of scattered and often hard to find articles by professor Natalio Fernández Marcos, who devoted much of his research activity to the study of biblical texts and humanism. Written in language accessible to non-specialists, the articles analyse aspects of the confluence between the Bible and Humanism at three key moments in its history: the splendour of Hellenistic Judaism; the meeting of the Jewish religion with its cultural environment in antiquity; and the rise of biblical studies in Renaissance Spain.

**ISBN:** 978-84-00-09477-5  
 Madrid, 2012. 24x17 cm. 424 págs.  
**Ref.:** 12099 **22 €**



## **Historia de José y Asenet. Edición crítica y traducción de la primera versión latina**

Nueva Roma, 37  
CSIC / UAB / US / ULE / UEX  
**Antoni Biosca i Bas**

La escasa información bíblica sobre la egipcia Aseneth provocó la proliferación de relatos que justificaran su matrimonio con un personaje de tanta relevancia como es José, hijo de Jacob. Uno de estos relatos, redactado en griego, se creó en el ambiente judío alejandrino de principios de nuestra era. Este texto, conocido hoy como *Historia de José y Asenet*, tuvo una enorme repercusión y fue asumido posteriormente por las comunidades cristiana e islámica, como prueban las numerosas traducciones a otras lenguas. Se presentan aquí la edición crítica, la traducción castellana y el estudio introductorio de la primera versión latina, efectuada en Inglaterra antes del siglo XIII, versión latina de especial relevancia por ser la que conoció y difundió Vincent de Beauvais.

The scant information on the Egyptian Aseneth in the bible resulted in a proliferation of stories to explain her marriage to such a significant person as Joseph, son of Jacob. One of these stories, written in Greek, emerged in the Alexandrian Jewish environment at the start of the common era. This text, known today as the *Story of Joseph and Aseneth*, had an enormous impact and was subsequently taken up by the Christian and Muslim communities, as evidenced by the numerous translations into other languages. This volume includes a critical edition, Spanish translation and introductory study of the first Latin version, produced in England some time before the thirteenth century. This Latin version is of special relevance being the version that Vincent of Beauvais knew and popularised.

**ISBN:** 978-84-00-09511-6  
Madrid, 2012. 24x17 cm. 186 págs.  
**Ref.:** 12136 **20 €**



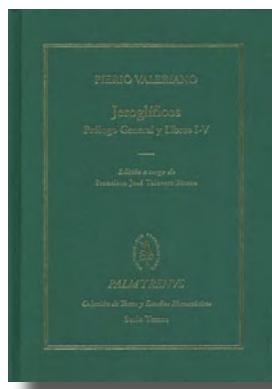
## **El Séfer Méšec betí, de Eliézer Papo: ritos y costumbres sabáticas de los sefardíes de Bosnia**

Publicaciones de Estudios Sefardíes, 14  
**Katja Šmid**

Este libro de filología sefardí presenta una edición de *El Séfer Méšec betí*, una obra escrita en aljamía hebrea por el rabino Eliézer Papo y publicada en Sarajevo (Bosnia) en 1874. Botón de muestra de la literatura rabínica sefardí, la obra recoge en lengua judeoespañola usos y costumbres relativos a la festividad sabática, relatos con moraleja, enseñanzas ético-morales y un cúmulo de noticias sobre la vida privada y familiar de los sefardíes en la Bosnia de finales del siglo XIX. El libro se abre con una introducción en la que se indica el significado de la fiesta del sábado en el judaísmo y se exponen los criterios de edición y el sistema de transcripción del texto aljamiado, continúa con un estudio sobre el autor y sobre la obra, sigue con la edición anotada del *Méšec betí* y se cierra con un glosario de términos de difícil comprensión y con una bibliografía.

This book of Sephardic philology presents an edition of *Sefer Méšec betí*, a work written in aljamiado Hebrew by Rabbi Eliezer Papo and published in Sarajevo (Bosnia) in 1874. This example of Sephardic rabbinic literature in the Judeo-Spanish language describes customs associated with the Sabbath festival, stories with a moral, ethical and moral teachings and a variety of news about the private and family life of the Sephardim in Bosnia late nineteenth century. The book opens with an introduction explaining the meaning of the feast of the Sabbath in Judaism and outlining the editing criteria and the aljamiado text transcription system. It continues with a study of the author and the work, followed by the annotated edition of *Méšec betí*, and is rounded off with a glossary of difficult terms and a bibliography.

**ISBN:** 978-84-00-09559-8  
Madrid, 2012. 24x17 cm. 332 págs.  
**Ref.:** 12159 **25 €**



## **Jeroglíficos. Prólogo General y Libros I-V**

Palmyrenus. Serie monografías: Colección de textos y estudios humanísticos, 21.1

CSIC / Instituto de Estudios Humanísticos

**Piero Valeriano**

**Francisco Talavera Esteso (ed.)**

La única e indiscutible concepción de los jeroglíficos hasta fines del siglo XVIII estaba fundada en la traducción que había hecho Ficino de Plotino, quien aseguraba que los egipcios, bien por medio de la ciencia o de forma casual, habían llegado a un método mediante el cual podían escribir con distintas pinturas de objetos materiales que estaban en deuda con cualidades simbólicas por medio de las cuales revelaban al que las contemplaba, si era un iniciado, una percepción o intuición profunda de la verdadera esencia y sustancia de las cosas, y un entendimiento intuitivo de su origen transcendental. Piero Valeriano intenta reconstruir ese lenguaje mudo y simbólico de las ideas, de modo que cada concepto pueda tener su expresión jeroglífica adecuada y que todo el conocimiento filosófico de la época pueda ser enunciado por medio de un sistema universal de símbolos jeroglíficos. La obra está dividida en 58 libros. Esta edición ofrece un estudio previo que ayuda a contextualizar la obra, a comprender la tradición en que se inserta y a conocer los métodos y procedimientos del humanista que la produjo. Esta obra presenta una edición crítica y una primera traducción al español con notas explicativas del Prólogo general y de los libros I-V de los Hieroglyphica. Consta de una introducción general con la biografía del autor y la presentación general de tan compleja obra. Cierran el libro cuatro índices. También se reproducen las ilustraciones contenidas en la edición de Basilea de 1556.

The only indisputable conception of the hieroglyphics until the end of the eighteenth century was based on Ficino's translation of Plotinus, who claimed that the Egyptians, either by science or chance, had struck upon a method whereby they could write with different types of paint from material objects that were in debt to symbolic qualities whereby they revealed to initiates a perception or deep intuition of the true essence and substance of things, and an intuitive understanding of their transcendental origin. Piero Valerian tries to reconstruct this silent symbolic language of ideas, so that each concept can have its proper hieroglyphic expression and that the entire philosophical knowledge of the time can be expressed by means of a universal system of hieroglyphic symbols. The work is divided into 58 books. This edition offers a preliminary study aiming to help readers put the work into context, understand the tradition to which it belongs, and learn about the methods and procedures of the humanist who produced it. This book presents a critical edition and a first Spanish translation with explanatory notes to the general Prologue and to Books I-V of the Hieroglyphica. It includes a general introduction with the biography of the author and the overall presentation of this complex work. The book is rounded off by four indexes. The illustrations contained in the Basel edition of 1556 are also reproduced here.

**ISBN:** 978-84-00-09656-4

Alcañiz-Madrid, 2013. 25x17 cm. 576 págs.

**Ref.:** 12256 **43,27 €**



## Maniobras estratégicas en el discurso argumentativo

Theoria Cum Praxi. Serie Studia Monografías, 9

CSIC / Plaza y Valdés

**Frans H. van Eemeren**

En esta obra su autor crea una nueva perspectiva en el estudio de la argumentación, al vincular la dimensión dialéctica con la retórica. La maniobra estratégica pretende reconciliar el objetivo retórico de lograr efectividad con la meta dialéctica de mantener la razonabilidad. Se manifiesta simultáneamente en la elección de los tópicos potenciales disponibles, en la adaptación a los requerimientos de las demandas de la audiencia y en la selección de mecanismos de presentación adecuados. Tomar en cuenta la maniobra estratégica posibilita un método más rico y preciso para el análisis y la evaluación del discurso argumentativo. Los problemas que no pueden resolverse utilizando la teoría estandarizada pueden ser abordados cuando la teoría pragmático-dialéctica de la argumentación incorpora herramientas para incluir el diseño estratégico del discurso en el análisis y la evaluación.

In this work the author creates a new perspective on the study of argumentation, by linking the dialectic dimension with rhetoric. The strategic manoeuvre aims to reconcile the objective of achieving rhetorical effectiveness with the dialectical goal of maintaining reasonableness. It manifests itself simultaneously in the choice of topic from the range available, in adapting to the requirements of the audience's demands and in the choice of appropriate mechanisms of presentation. Taking the strategic manoeuvre into account makes a richer and more precise method for the analysis and evaluation of argumentative discourse possible. Problems that cannot be solved using the standard theory can be addressed when pragmatic-dialectical theory of argumentation incorporates tools to include the strategic design of discourse analysis and evaluation.

**ISBN:** 978-84-00-09647-2

Madrid, 2012. 20x16 cm. 462 págs.

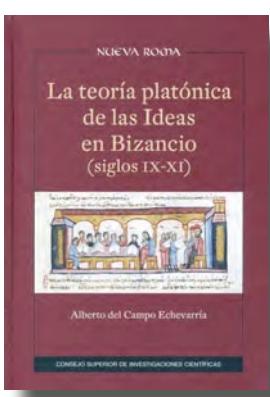
**Ref.:** 12183 **23,08 €**

## La teoría platónica de las Ideas en Bizancio (siglos IX-XI)

Nueva Roma, 36

CSIC / UAB / US / ULE / UEX

**Alberto del Campo Echevarría**



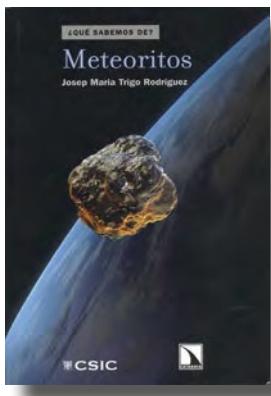
Se presentan en este libro las significativas aportaciones de los filósofos de Bizancio a la teoría platónica de las Ideas en el marco de la historia de la filosofía griega y medieval, reivindicando, entre una y otra, el valor disciplinar de la filosofía bizantina, y de los estudios bizantinos en general, a la hora de comprender íntegramente el concepto de lo que es nuestra «cultura europea». El trabajo está dividido en dos partes: la que, a modo de introducción, presenta la gestación y primeros desarrollos naturales de la cuestión dentro de la tradición helenística y patrística, y la que estudia la teoría platónica en su proyección bizantina, que fluye ya hacia la cultura del Renacimiento florentino. En la sección de «Apéndices» se recoge un glosario con las traducciones, propias del autor, de ciertos términos griegos, un índice de fuentes primarias y otro de fuentes secundarias, así como un índice de conceptos.

This book describes the important contributions made by Byzantine philosophers to the Platonic theory of ideas in the context of the history of greek and medieval philosophy. It makes a case for the value of byzantine philosophy as a discipline, and for byzantine studies in general, as part of a more complete understanding the concept of our 'European culture'. The work is divided into two parts: the first, by way of introduction, presents the gestation and natural developments of the issue within and the Hellenic and Patristic tradition, studying Plato's theory in the Byzantine context, from where it flowed on into the culture of the Florentine Renaissance. The "Appendices" section includes a glossary with translations by the author of certain Greek terms, an index of primary sources, and other secondary sources and an index of concepts.

**ISBN:** 978-84-00-09509-3

Madrid, 2012. 24x17 cm. 426 págs.

**Ref.:** 12134 **35 €**



## Meteoritos

¿Qué sabemos de...?, 34

CSIC / Catarata

**Josep María Trigo Rodríguez**

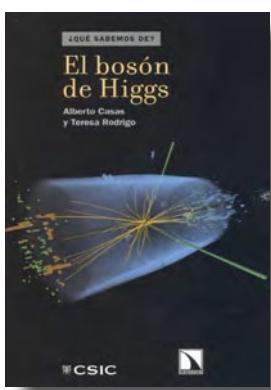
De todos los cuerpos que surcan el espacio, conocidos científicamente como meteoroides, solo los de mayores dimensiones pueden sobrevivir a su accidentado paso por la atmósfera y alcanzar el suelo terrestre en forma de meteoritos. Por ser muestras de material interplanetario, son de valor insustituible para conocer los procesos físico-químicos acaecidos desde los orígenes del sistema solar. Este libro explica el desarrollo de la meteorítica, así como su estado actual, caracterizado por los programas de búsqueda activa de meteoritos por toda la superficie del globo; indica cómo se pueden determinar su origen y su época de formación, durante cuánto tiempo surcaron el espacio interplanetario y cómo se puede datar el impacto que causó la separación de sus cuerpos progenitores; y describe las características de los meteoritos más antiguos, llamados condritas, y el origen de los meteoritos de otros mundos, procedentes de la Luna o de Marte, conocidos como acondritas.

Of all the bodies criss-crossing the heavens –known scientifically as meteoroids– only the largest can survive the rigours of the passage through the atmosphere and reach the ground as meteorites. As samples of interplanetary material they are of irreplaceable value in helping us understand the physical and chemical processes underway since the origins of the solar system. This book explains the development of Meteoritics and its current state of play, characterised by programs actively searching for meteors across the surface of the globe. It describes how scientists determine the origins of meteorites and when they formed, and how long they have been adrift in interplanetary space and the date of the impact that caused them to spall off their parent body. and describes the characteristics of the oldest meteorites, called chondrites, and the origin of meteorites from outer space, from the moon or Mars, known asachondrites.

**ISBN:** 978-84-00-09392-1

Madrid, 2012. 20x13 cm. 120 págs.

**Ref.:** 12143 **11,54 €**



## El bosón de Higgs

¿Qué sabemos de...?, 36

CSIC / Catarata

**Alberto Casas**

**Teresa Rodrigo**

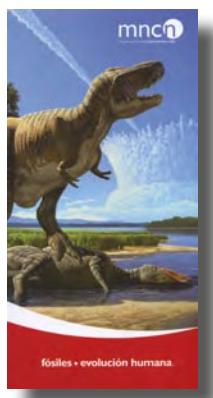
El anuncio del descubrimiento del largamente buscado bosón de Higgs, aunque podría no ser el predicho por la teoría, ha provocado un entusiasmo sin precedentes en la comunidad científica. Pero ¿qué es el bosón de Higgs y por qué tiene tanta importancia?, ¿cómo se ha conseguido realizar ese descubrimiento y de qué manera afecta a nuestras vidas? Este libro ofrece al lector las respuestas a estas preguntas y le permitirá comprobar que, en efecto, el bosón de Higgs ocupa un lugar clave en nuestra comprensión del universo y revela secretos íntimos de la naturaleza que tienen que ver con hechos muy básicos, tan básicos que a menudo ni siquiera pensamos sobre ellos, como son el vacío, la masa o la existencia de fuerzas eléctricas. Sin embargo, aunque esta partícula sea clave en nuestra comprensión del universo, tampoco lo explica todo. La naturaleza guarda misterios fascinantes que aún no han sido desvelados.

The announcement of the discovery of the long sought-after Higgs boson, although it might not be that predicted by the theory, has caused unprecedented enthusiasm in the scientific community. But what is the Higgs boson and why is it so important? How was its discovery possible and how does it affect our lives? This book provides the reader with the answers to these questions and confirms that indeed the Higgs boson plays a key role in our understanding of the universe and reveals intimate secrets of nature that have to do with very basic facts, as basic that often do not even think about them, such as the nature of the vacuum, mass or the existence of electrical forces. However, although this particle is key to our understanding of the universe, it does not explain everything. Nature still hides some fascinating mysteries whose secrets have not yet been revealed.

**ISBN:** 978-84-00-09606-9

Madrid, 2012. 20x13 cm. 128 págs.

**Ref.:** 12201 **11,54 €**



**Minerales, fósiles y evolución humana.Vol. I**  
 CSIC; MNCN; Ministerio de Economía y Competitividad  
**Soraya Peña de Camus Saez**  
**Eusebio Bonilla Sánchez (Coords.)**

El catálogo Minerales, fósiles y evolución humana reúne los conocimientos científicos y una selección de piezas presentes en la exposición permanente del Museo Nacional de Ciencias Naturales (MNCN-CSIC). El primer volumen explica la fosilización, nuestra colección de fósiles desde el origen de la vida, invertebrados, peces, anfibios, reptiles, dinosaurios, aves y mamíferos, y los yacimientos importantes estudiados por los investigadores del Museo. Dedica un espacio a la historia de la Paleontología en el MNCN-CSIC y concluye con un recorrido cronológico a través de los conocimientos más destacados sobre Evolución Humana, desde los antropoides africanos hasta el origen del Homo sapiens.

The catalogue Minerales, fósiles y evolución humana [minerals, fossils and human evolution] describes a selection of the items in the permanent exhibition of the Spanish National Museum of Natural Sciences (MNCN-CSIC) and our scientific knowledge about them. The first volume explains the process of fossilisation, describes the museum's collection of fossils covering the period from the origin of life, through invertebrates, fish, amphibians, reptiles, dinosaurs, birds and mammals, and the major deposits studied by the Museum's researchers. Space is also devoted to the history of palaeontology at the MNCN-CSIC and the volume concludes with a chronological tour of the main points of our knowledge of human evolution, from the African anthropoid apes down to origin of Homo sapiens.

**ISBN:** 978-84-00-09667-0  
 Madrid, 2013. 23x12 cm. 228 págs.  
**Ref.:** 12271 **12,50 €**

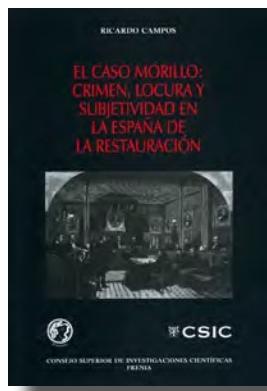


**Minerales, fósiles y evolución humana.Vol. II**  
 CSIC; MNCN; Ministerio de Economía y Competitividad  
**Soraya Peña de Camus Saez**  
**Eusebio Bonilla Sánchez (Coords.)**

En el segundo volumen sigue el recorrido de la exposición permanente incluyendo sus textos y una selección de piezas y dedica un espacio a la Historia de la Geología, con algunos momentos destacados e investigadores insignes de la disciplina.

The second volume continues the tour of the permanent exhibition, including the exhibits' texts and a selection of items, and devotes some space to the history of Geology, highlighting some of the key moments for the discipline and its prominent researchers.

**ISBN:** 978-84-00-09668-7  
 Madrid, 2012. 23x12 cm. 96págs.  
**Ref.:** 12272 **5,77 €**



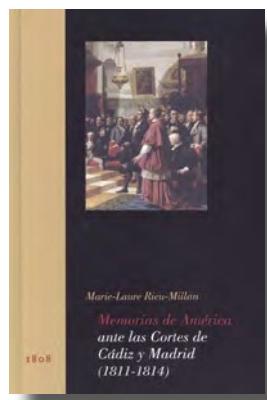
## El caso Morillo: crimen, locura y subjetividad en la España de la Restauración

CSIC / Fenia  
Ricardo José Campos

En la noche del 28 de octubre de 1833, Manuel Morillo abordó a los padres de su novia en la calle San Vicente de Madrid. Tras una fuerte discusión, les disparó y mató a Carolina Lanzaco e hirió a José Fernández. Morillo fue juzgado y condenado a cadena perpetua aunque los peritos le diagnosticaron locura epiléptica. Varios años después, tras un periplo por diversas prisiones, ingresó en el manicomio de Leganés donde falleció en 1892. La presente monografía indaga en las relaciones históricas entre locura y criminalidad a partir del estudio del proceso judicial de Morillo. El libro analiza cómo la interacción de los distintos agentes sociales (opinión pública, juristas, médicos) que intervinieron en el proceso judicial construyó una determinada imagen sociocultural del loco criminal. Asimismo, se presta una especial atención a los escritos de Morillo en los que justifica su crimen, introduciendo como un elemento esencial del proceso el estudio de la subjetividad del criminal.

On the night of October 28, 1833, Manuel Morillo approached his fiancée's parents in the Calle San Vicente, Madrid, and after a heated argument, shot them, killing Carolina Lanzaco and wounding José Fernández. Morillo was tried and sentenced to life imprisonment although the experts diagnosed epileptic insanity. Several years later, after a tour of various prisons, he was admitted to the Leganes mental asylum, where he died in 1892. This work explores the historical relations between madness and crime based on a study of Morillo's trial. The book explores how the interaction between the various social actors (public, lawyers, doctors) intervening in the judicial process built up a certain sociocultural image of the criminally. It also pays particular attention to Morillo's writings of justifying his crime, introducing the study of the criminal's mind as an essential element of the trial.

**ISBN:** 978-84-00-09593-2  
Madrid, 2012. 20x13 cm. 272 págs.  
**Ref.:** 12192 **14,42 €**



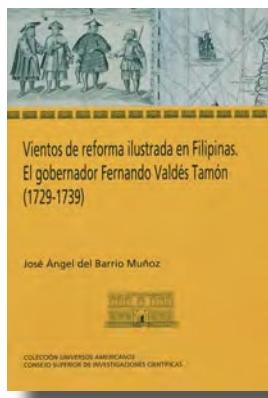
## Memorias de América ante las cortes de Cádiz y Madrid (1811-1814)

1808-1814. Guerra y Revolución  
CSIC / Doce Calles  
Marie-Laure Rieu Millan

Este estudio examina una parte significativa de la tramitación parlamentaria de las Cortes de Cádiz, abiertas el 24 de septiembre de 1810. Marie-Laure Rieu-Millan reproduce y analiza las memorias que presentaron cuatro diputados americanos en representación de sus respectivas provincias: José Eduardo de Cárdenas por la de Tabasco; Miguel Ramos de Arizpe por la de Coahuila; Pedro Bautista Pino por la de Nuevo México y Mariano Robles por la de Chiapas. Estas memorias, llevadas a la imprenta en Cádiz entre 1811 y 1813, ofrecen una descripción muy completa y detallada de aquellas tierras aludiendo a múltiples aspectos relacionados con la geografía, la demografía, la botánica, la flora y la fauna, etc., sin olvidar otras vindicaciones y ensalzamientos político-administrativos, sociales o económicos. Pero aquellos requerimientos ultramarinos de libertades y rigurosa igualdad de derechos, que eran también una cuestión de dignidad y honor, quizás no tuvieron la atención y repercusión que se pretendía.

This study offers an overall view of the parliamentary proceedings of the Cortes de Cádiz, established on the 24 of September, 1810. Marie-Laure Rieu-Millan presents and analyses the reports that were elaborated by four American representatives in behalf of their respective provinces. Namely: José Eduardo Cárdenas for Tabasco; Miguel Ramos de Arizpe for Coahuila; Pedro Bautista Pino for Nuevo México and Mariano Robles for Chiapas. These reports, that were printed in Cádiz between 1811 and 1813, allow a more detailed view of the said lands, showing several aspects related to geography, demography, botany, wildlife, etc., along with some other vindications and political, administrative and socioeconomic praises. Nevertheless, in terms of rights, those requests of liberties and equality based on concepts of honor and dignity, might have not counted with the attention and effects that were supposed to have.

**ISBN:** 978-84-00-09617-5  
Madrid, 2013. 25x16 cm. 376 págs.  
**Ref.:** 12171 **28,85 €**



## Vientos de reforma ilustrada en Filipinas. El gobernador Fernando Valdés Tamón (1729-1739)

Universos Americanos, 07

**Jose Ángel del Barrio Muñoz**

Se estudia en este libro la actividad que llevó a cabo en el archipiélago filipino Fernando Valdés Tamón, gobernador y capitán general de Filipinas, presidente de la Real Audiencia de Manila e introductor del espíritu ilustrado y de la política reformista que en aquellos años (1729-1739) iba tomando carta de naturaleza en España y en América gracias a la labor de los ministros de Felipe V. El libro presenta, en primer lugar, un perfil biográfico de Valdés Tamón. Viene a continuación varios capítulos en los que, a partir del análisis de una gran cantidad de documentación inédita, se estudian distintos aspectos de la obra de gobierno de Valdés. Entre ellos cabe destacar el ingente esfuerzo cartográfico que culminó en la famosa carta de Pedro Murillo Velarde. El libro se cierra con unas conclusiones sobre la obra de Valdés Tamón en el conjunto de la acción de la monarquía hispánica en Filipinas.

This book describes the activity in the Philippine archipelago of Fernando Valdés Tamón, Governor and Captain General of the Philippines, President of the Royal Court of Manila, and introducer of enlightened and reformist policy that was taking hold in Spain and in America during the period (1729 -1739) thanks to the work of the ministers of Philip V. The book starts with a biography of Valdés Tamón, which is followed by a series of chapters studying various aspects of Valdés's government based on an analysis of numerous unpublished documents. These include a large-scale cartographical exercise that culminated in Pedro Murillo Velarde's famous map. The book closes with some conclusions about the work of Valdés Tamón in context of the Spanish monarchy in the Philippines.

**ISBN:** 978-84-00-09462-1  
 Sevilla, 2012. 24x17 cm. 624 págs.  
**Ref.:** 12096 **30,77 €**



## Entre frailes y clérigos. Las claves de la cuestión clerical en Filipinas (1776-1872)

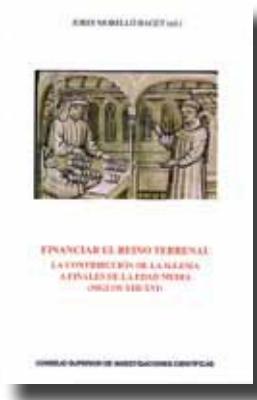
Biblioteca de Historia, 75

**Roberto Blanco Andrés**

Entre el último cuarto del siglo XVIII y la mayor parte del siglo XIX Filipinas fue escenario de un conflicto eclesiástico intermitente en el que los dos cleros presentes en el territorio –las órdenes religiosas españolas y el clero secular nativo– litigaron por la administración de las numerosas parroquias del archipiélago. La desconfianza de las autoridades españolas hacia la presencia de clérigos nativos al frente de las parroquias de la mayor parte del país, así como el rol geopolítico que aquellas otorgaron al fraile, como puntal en la dominación del territorio, supusieron el arranque de la cuestión clerical. La cuestión eclesiástica actuó como catalizador del primer nacionalismo filipino, como se puso de relevancia durante el motín de Cavite de 1872, considerado como el antecedente más directo de la independencia del país.

Between the last quarter of the eighteenth and most of the nineteenth century the Philippines were the scene of an intermittent struggle between the two clerical bodies present in the territory –the Spanish religious orders and the native secular clergy– for control of the archipelago's numerous parishes. The dispute was triggered by Spanish authorities' mistrust of the native clergy who ran the churches in much of the country and the geopolitical role they gave to friars to shore up their control over the territory. The ecclesiastical question acted as a catalyst for the incipient Philippine nationalism, coming to the fore during the Cavite Mutiny of 1872, and considered to be a direct precursor of the country's eventual independence.

**ISBN:** 978-84-00-09643-4  
 Madrid, 2012. 24x17 cm. 496 págs.  
**Ref.:** 12161 **30 €**



## **Financiar el reino terrenal. La contribución de la iglesia a finales de la edad media (SIGLOS XIII-XVI)**

Anejos del Anuario de Estudios Medievales, 72

**Jordi Morelló Baget (Ed.)**

En una época como la Baja Edad Media, caracterizada por el establecimiento y desarrollo de nuevos y diversos tipos de fiscalidad (real, municipal, de Estado...), ni siquiera los eclesiásticos —grupo privilegiado por excelencia— quedaron al margen del aumento de la presión impositiva. En relación con este aspecto, el presente libro aborda, desde diferentes puntos de vista, el tema de las exigencias fiscales a que debieron hacer frente tanto la Iglesia, en tanto que institución, como los clérigos en su especial faceta de contribuyentes. Su propósito es poner de manifiesto que no sólo el Papado y otros miembros de la jerarquía eclesiástica sino también determinadas instituciones laicas como los municipios y, sobre todo, la monarquía fueron potentes agentes exactores de renta eclesiástica, vía diezmos, décimas o subsidios. Los nueve trabajos reunidos en este volumen se refieren a distintos ámbitos territoriales del Occidente cristiano (desde Francia hasta Portugal, pasando por Castilla y la Corona de Aragón) y a un amplio arco cronológico que abarca desde el siglo XIII hasta el siglo XVI. A partir del análisis de determinadas coyunturas y de dinámicas concretas, los diversos estudios permiten comprobar el aumento de la presión fiscal sobre el clero y observar, en última instancia, los procesos de fondo que marcan toda esta época: los reiterados intentos de gravar la riqueza de la Iglesia por parte de los poderes laicos y el creciente papel de la monarquía como principal institución beneficiaria de recursos eclesiásticos.

**ISBN:** 978-84-00-09713-4

Barcelona, 2013. 24x17 cm. 408 págs.

**Ref.:** 12291 **23,08€**



## El Pazo de Tovar: espacios, perspectivas, tiempos

Cuadernos de Estudios Gallegos. Monografías, 12

**Carlos Andrés González Paz (ed.)**

La «cultura de los pazos» en Galicia ha sido descrita hace unas décadas como un fenómeno intrínsecamente gallego, moderno e hidalgo, armónicamente inserto en las estructuras, dinámicas y procesos socioeconómicos de sus tiempos y espacios con una visión decididamente elogiosa que lleva a la conclusión, lógica, de que «la despoblación de los pazos ha sido una pérdida real para la vida intelectual, social y económica de Galicia». Sin duda, esas luces -que muchos investigadores actuales destacan cada vez más- contrastan con el oscuro estereotipo lanzado por Emilia Pardo Bazán a finales del siglo XIX en *Los Pazos de Ulloa*, una novela repleta de gentes y edificios tenebrosos propios de un «país de lobos», donde las personalidades luminosas se veían irresolublemente condenadas a ser devoradas por las negruras de un mundo lóbrego que envilecía, empobrecía y embrutecía a sus habitantes. Un buen ejemplo es el pazo de Tovar, en Lourenzá (Lugo). Esta casa-fuerte medieval de singular estructura estuvo sucesivamente vinculada al monasterio benedictino de San Salvador de Lourenzá, a la estirpe Ponce de León, al linaje Aguiar, a la familia del mariscal Pedro Pardo de Cela, a Antonio de Tovar -continuo de su sacra, católica y cesárea majestad imperial-, a los marqueses de Villasante... Esta trayectoria pasada, de cierto esplendor en determinadas etapas, no impidió que sufriese doblemente. Tuvo que afrontar, por un lado, los múltiples males de sus piedras que amenazaban su propia conservación y, por otro lado, la presión de su devenir histórico, marcado por la historia general y la familiar de las gentes que lo ocuparon. Se convirtió así en un verdadero microcosmos, como eran hasta hace poco todas las grandes casas campesinas, pero también, por sus características nobles, que lo distinguían de ellas, en un epítome de nuestra historia medieval y moderna.

A The “culture of the pazos” in Galicia was described a few decades ago as a modern phenomenon inherent to the petty nobility of Galicia, harmoniously integrated with the structures, dynamics and socio-economic processes of their time and place. This viewpoint extolling the pazos led inevitably to the logical conclusion that “the depopulation of the pazos has been a real loss to the intellectual, social and economic life of Galicia”. This brighter view - which many current researchers increasingly stress- inevitably contrasts with the dark stereotype begun by Emilia Pardo Bazan at the end of the nineteenth century in the *Pazos de Ulloa*, a novel packed with tenebrous people and buildings belonging to a “country of wolves”, where the more illuminated personalities were inevitably devoured by the darkness of a cobwebbed world which damaged, impoverished and dulled the wits of its inhabitants.

A good example is the Pazo de Tovar, in Lourenzá (Lugo). This uniquely structured medieval house cum fortress was successively linked to the Benedictine monastery of San Salvador de Lourenzá, to the lineage Ponce de Leon, the Aguiar lineage, to the family of the Marshal Pedro Pardo of Cela, Antonio Tovar (a nobleman in the court of Charles IV) to the Marquises of Villasante... This past trajectory, of true splendour in certain stages, did not prevent its suffering a double blow. It had to face, firstly, the many ills of its stones that threatened its very conservation and, secondly, the pressure of its historical development, marked by the general and family history of the people who lived in it. This turned it into a genuine microcosm, as all large peasant houses were until recently, but also, because of its noble characteristics, which set it apart from ordinary peasant houses, in an epitome of Spain's medieval and modern history.

**ISBN:** 978-84-00-09083-8

Santiago de Compostela, 2012. 24x17 cm. 180 págs.

**Ref.:** 12261 **17,31 €**



## **La Corona catalanoaragonesa, l'Islam i el món mediterrani. Estudis d'història medieval en homenatge a la doctora Maria Teresa Ferrer i Mallol**

Anejos del Anuario de Estudios Medievales, 71

**Josefina Mutgé Vives**

**Roser Salicrú i Lluch**

**Carles Vela i Aulesa (eds.)**

El libro recoge los trabajos de más de setenta destacados medievalistas de renombre internacional que rinden homenaje a la figura de María Teresa Ferrer i Mallol, historiadora catalana, después de su jubilación como profesora de investigación de la Institución Milá y Fontanals del CSIC en Barcelona. Los estudios que se publican en este volumen de homenaje giran fundamentalmente en torno a cuestiones relacionadas con Cataluña, la Corona de Aragón, la Península Ibérica y el Mediterráneo medievales. El volumen va precedido de un listado que recoge todas las publicaciones hechas por María Teresa Ferrer i Mallol desde sus inicios (1963) hasta el año 2011.

This book brings together work by over seventy outstanding, internationally-renowned medievalists as a tribute to the Catalan historian María Teresa Ferrer i Mallol, following her retirement as Professor of Research of the CSIC's Institución Milá y Fontanals in Barcelona. The studies published in this volume mainly revolve around issues concerning Catalonia, the Crown of Aragon, and the Iberian Peninsula and the Mediterranean in the medieval period. The volume is preceded by a list of all the publications by María Teresa Ferrer i Mallol from her earliest work (1963) down to the present (2011).

**ISBN:** 978-84-00-09649-6

Madrid, 2013 24x17 cm. 806 págs.

**Ref.:** 12086 **36 €**

## **Guerra y fortalecimiento del poder regio en Castilla. El reinado de Alfonso XI (1312-1350)**

Defensa y Sociedad, 04

CSIC / Ministerio de Defensa

**Fernando Arias Guillén**

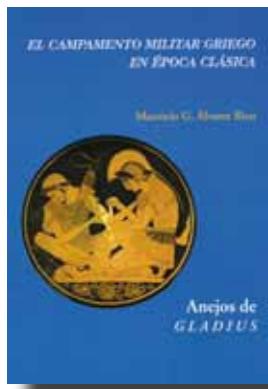
La guerra constitúa uno de los elementos clave de la sociedad medieval, de manera especial en Castilla, donde la lucha contra el Islam se convirtió en la principal fuente de legitimación de la monarquía. En ese sentido, el reinado de Alfonso XI (1312-1350) se presenta como un ejemplo paradigmático de la estrecha relación que existía entre la política militar y el fortalecimiento del poder regio. En esta obra se ha tratado de estudiar la guerra desde una perspectiva lo más amplia posible, por lo que no solo se han analizado las cuestiones tácticas o estratégicas, sino también los discursos ideológicos y propagandísticos utilizados, el complejo sistema de financiación que requería el esfuerzo bélico, el indispensable papel desempeñado por el clero, la nobleza y las élites urbanas y los perjuicios o las posibilidades de enriquecimiento que la práctica militar ofrecía a la sociedad castellana.

War was a key feature of medieval society, particularly in Castile, where the struggle against Islam became the main source of the monarchy's legitimacy. In this respect, the reign of Alfonso XI (1312-1350) stands out as a paradigmatic example of the close relationship that existed between military policy and the strengthening of royal power. This work aimed to study war from as broad a perspective as possible, such that as well as analysing the tactical or strategic issues, it also explores the ideological and propagandistic discourses employed, the war effort's complex funding system, the key role of the clergy, the nobility and the urban elites and the damage and opportunities for enrichment that military practice offered to Castilian society.

**ISBN:** 978-84-00-09561-1

Madrid, 2012 24x17 cm. 440 págs.

**Ref.:** 12172 **14,46 €**



## El campamento militar griego en época clásica

CSIC / Polifemo

Anejos de Gladius, 15

**Mauricio Álvarez Rico**

Una de las más importantes lagunas en nuestro conocimiento de la guerra en la Antigüedad es el estudio de la forma de acampar de los ejércitos griegos en campaña. Frente a los abundantes trabajos históricos y arqueológicos sobre los castra romanos, las normas que regían la organización de los campamentos griegos no habían sido analizadas con el mismo detalle. El origen de esta situación se encuentra en una interpretación parcial y discutible de un texto de Polibio (6.40-42), que por inercia se ha ido heredando y ha definido el juicio de los historiadores del a Antigüedad desde el inicio de esta disciplina en el siglo XVIII y hasta el día de hoy. Esta obra presenta un nuevo punto de vista. Partiendo de una explicación teórica y a través de numerosos ejemplos sobre el papel que un campamento juega en el desarrollo de una campaña militar y en la vida cotidiana de los soldados, se sostiene que es imposible que los ejércitos griegos (particularmente, atenienses o espartanos) no contaran desde época clásica, e incluso antes, con normas y costumbres detalladas para el gobierno del establecimiento de sus reales en campaña. A partir de ahí, y gracias al análisis exhaustivo de las fuentes griegas, se estudia con un detalle nunca planteado antes la forma en que los ejércitos griegos acampaban en época clásica. Además, las constantes referencias que a lo largo de la obra se hacen a otras tradiciones castramentales (desde Asiria hasta los ejércitos aliados de la primera Guerra mundial), permiten insertar el stratópedon griego dentro de la tradición militar occidental.

One of the most significant gaps in our knowledge of war in Ancient Times is a study of how Greek armies camped while on campaign. Compared to the abundant historical and archaeological work on the Roman castra, the rules governing the organisation of the Greeks' camps had not been studied in the same level of detail. The origin of this situation lies in a partial and questionable interpretation of a text by Polybius (6.40 -42), that by inertia has been inherited and has defined historians of antiquity's opinions since the emergence of the discipline in the 18th century. This book presents a new point of view. Starting from a theoretical explanation and with numerous examples on the role that a camp plays in the development of a military campaign and in soldiers' daily life, it argues that it is impossible that Greek armies (particularly, Athenians and Spartans) did not already have detailed rules and customs governing the establishment of its camps while on campaign in the classical era, if not before. From there, through a thorough analysis of Greek sources, the way in which Greek armies camped in classical antiquity has been studied in unprecedented detail. In addition, constant references throughout the book are made to other camp traditions (from Assyria down to the allied armies of the First World War), allow the Greek stratopedon to be situated in the western military tradition.

**ISBN:** 978-84-00-09710-3

Madrid, 2013. 28x20 cm. 224 págs.

**Ref.:** 12239 **28,85 €**



## Dominación, fe y espectáculo. Las exposiciones misionales y coloniales en la era del imperialismo moderno (1851-1958)

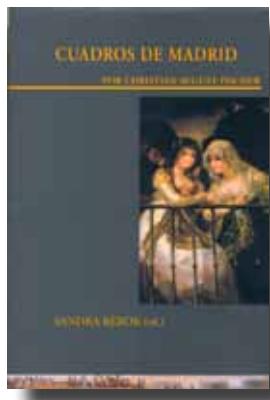
Biblioteca de Historia, 76

**Luis Ángel Sánchez Gómez**

Entre 1851 y 1958 las Iglesias cristianas viven un periodo de intensa actividad propagandista y evangelizadora. Uno de los recursos empleados para recabar apoyos a dicha empresa es la exposición misional, en la que se muestran materiales etnográficos de las poblaciones evangelizadas, se organizan espectáculos teatralizados que recrean las formas de vida de los pueblos salvajes y, en ocasiones, se exhiben nativos que representan sus antiguos modos de vida. En esta obra se estudian el desarrollo y los contenidos de estos eventos en Europa, Estados Unidos y Canadá. Se revisan tanto las exposiciones misionales autónomas como la participación de las Iglesias cristianas en las exposiciones coloniales y en las secciones igualmente coloniales de las exposiciones universales más relevantes. Se hace un análisis comparativo entre las exposiciones católicas y las protestantes, y se estudian los cambios operados en unas y otras desde sus orígenes decimonónicos hasta los nuevos contextos que se documentan en el período de entreguerras y en la primera exposición universal de la posguerra, la de Bruselas de 1958.

Between 1851 and 1958 Christian churches underwent a period of intense propaganda and evangelising activity. One of the resources used to gather support for this venture was missionary exhibitions, which displayed ethnographic materials about the evangelised populations. Theatrical shows were organised that recreated the ways of life of savage peoples, and sometimes showed natives representing their former ways of life. This work studies the development and content of these events in Europe, the United States and Canada. It reviews both the autonomous missionary exhibitions and the participation of Christian churches in colonial exhibitions and also in the colonial sections of the leading universal exhibitions. A comparative analysis is made of Catholic and Protestant exhibitions, and the changes in each are explored, from their origins in the nineteenth century down to the new context of period between the wars and in the first universal exhibition of the post-war period, in Brussels in 1958.

**ISBN:** 978-84-00-09704-2  
 Madrid, 2013. 24x17 cm. 536 págs.  
**Ref.:** 12221 **30 €**



### Cuadros de Madrid

CSIC / Doce Calles

**Christian August Fischer**

**Javier Sánchez Arjona Voser (Trad.)**

**Jaime González Capitel**

**Sandra Rebok (eds.)**

Entre 1851 y 1958 las Iglesias cristianas viven un periodo de intensa actividad propagandista y evangelizadora. Uno de los recursos empleados para recabar apoyos a dicha empresa es la exposición misional, en la que se muestran materiales etnográficos de las poblaciones evangelizadas, se organizan espectáculos teatralizados que recrean las formas de vida de los pueblos salvajes y, en ocasiones, se exhiben nativos que representan sus antiguos modos de vida. En esta obra se estudian el desarrollo y los contenidos de estos eventos en Europa, Estados Unidos y Canadá. Se revisan tanto las exposiciones misionales autónomas como la participación de las Iglesias cristianas en las exposiciones coloniales y en las secciones igualmente coloniales de las exposiciones universales más relevantes. Se hace un análisis comparativo entre las exposiciones católicas y las protestantes, y se estudian los cambios operados en unas y otras desde sus orígenes decimonónicos hasta los nuevos contextos que se documentan en el período de entreguerras y en la primera exposición universal de la posguerra, la de Bruselas de 1958.

This edition presents for the first time the Spanish translation of the work *Gemälde von Madrid* (Pictures of Madrid), published in its German version in 1802 by the Saxon author Christian August Fischer (1771-1829) following his trip through the Iberian Peninsula in 1797 and 1798. Fischer was a notable precursor to the studies on Spain and his numerous publications resulting from his journey were consulted and cited by many travellers, which was facilitated by their rapid translation into several languages. Pictures of Madrid is perhaps the first work written by a foreign traveller dedicated exclusively to portraying the Spanish capital and its peculiarities and offers a reflection of society and life in Madrid very early on, before the great flood of European travellers arrived in Spain. The text consists of a number of brief chapters on various facets that Fischer considered worthy of mention: places in Madrid, buildings, academic or social institutions, as well as his personal impressions of the customs, festivals and cultural life of the city. It is, therefore, not a chronological story or a thematically structured description, but a variety of independent scenes or sketches of the city, its people and its culture. This edition also includes numerous illustrations, with both general views or manners of Madrid, and reproductions of emblematic buildings, period maps and genre painting from the late eighteenth century, to better recreate the author's contemporary ambience.

**ISBN:** 978-84-00-09697-7

Madrid, 2013. 23x14 cm. 260 págs.

**Ref.:** 12050 **28,85 €**



## Leyendo en Edo. Breve guía sobre el libro antiguo japonés

Serie 23 de Abril, 09

**José Luis Gonzalo Sánchez-Molero**

¿Cómo surgió la escritura en Japón? Parece que sus orígenes debemos buscarlos en China, unos cinco mil años antes de Cristo. ¿Cómo llegó a Japón? ¿Se convirtió la escritura en un privilegio de élite? ¿Por qué realizar la escritura de derecha a izquierda? ¿Qué materiales se emplearon para escribir? ¿Qué caligrafía, formatos y técnicas de impresión se desarrollaron? Todas estas preguntas y muchas más, contadas con un estilo ameno, en el que se entremezclan también leyendas y tradiciones, tienen respuesta en este delicioso volumen sobre el libro japonés antiguo que la colección 23 de abril acaba de editar en la conmemoración del Día del Libro.

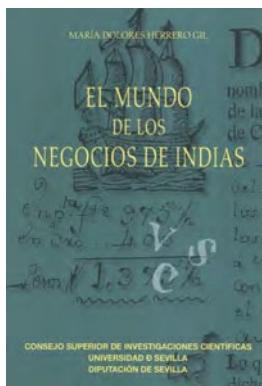
How did writing emerge in Japan? It seems that we must look to China, some five thousand years before Christ. How did it reach Japan? Did writing become a privilege of the elite? Why does Japanese writing go from right to left? What materials were used to write? What calligraphy, formats and printing techniques were developed? Written in a pleasant style, and intermingling legends and traditions, this work on the April 23rd collection of old Japanese books, recently published to mark the Day of the Book, answers these questions and many more.

**ISBN:** 978-84-00-09660-1

Madrid, 2013. 14x11 cm. 166 págs.

**Ref.:** 12252 **5,77 €**

historia de América / history of America



## El mundo de los negocios de Indias. Las familias Álvarez Campana y Llano San Ginés en el Cádiz del siglo XVIII

CSIC / Universidad de Sevilla/ Diputación de Sevilla

**María Dolores Herrero Gil**

El de los negocios de Indias es un mundo fabuloso y atractivo. El trasiego de hombres, mercancías, metales preciosos y productos exóticos a través del Atlántico y su prolongación hacia Extremo Oriente a través del Pacífico representa no solo uno de los capítulos más llamativos de la historia de España y América, sino también uno de los más importantes ejes sobre los que se construyó la modernidad occidental y el primer sistema económico mundial. Por ese motivo, constituye una temática recurrente e inagotable, una y otra vez frecuentada desde distintas ópticas y con abordajes diversos por los historiadores. A las obras de los autores que lo han precedido, este libro aporta una visión en buena medida original, ya que aproxima la lente de observación a algunos de los agentes más activos y audaces del comercio americano y de la financiación de la Carrera de Indias, como los Llano San Ginés y los Álvarez Campana, cuyos negocios navieros, mercantiles y prestamistas se analizan con exhaustividad. Por este metódico procedimiento quedan al descubierto los entresijos íntimos del funcionamiento del comercio colonial del siglo XVIII y se ponen de manifiesto realidades que obligan a revisar algunas de las ideas asentadas hasta ahora sobre el mismo.

Business in the Indies was a fabulous and attractive world. The flow of men, goods, precious metals and exotic products across the Atlantic, and its extension toward Far East across the Pacific, represents not only one of the most striking chapters in the history of Spain and the Americas, but also one of the most important axes on which western modernity and the first world economic system was built. This has made it a recurrent and inexhaustible topic, looked at again and again from different perspectives and by historians taking various approaches. What this book adds to its predecessors is a largely original vision that takes a closer look at some of the most active and daring agents of the American trade and financing of the race for the Indias, such as the Llano San Ginés and the Álvarez Campana families, whose shipping, trading and lending businesses are analysed exhaustively. This methodical procedure lays bare the intimate workings of the functioning of the colonial trade in the eighteenth century and reveals realities that oblige us to rethink some of the ideas that have previously rested on it.

**ISBN:** 978-84-00-09138-5

Madrid, 2013. 24x17 cm. 464 págs.

**Ref.:** 12187 **20 €**



## Desenterrando tesoros en el siglo XVI. Compañías de huaca y participación indígena en Trujillo del Perú

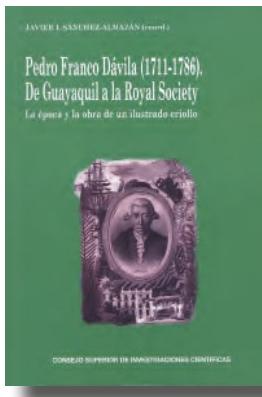
Universidad de Sevilla / CSIC / Diputación de Sevilla

Rocío Delibes Mateos

El tema de este libro es el desarrollo de la *huaquería* (la excavación clandestina de sitios arqueológicos con el propósito de extraer bienes culturales) que se llevó a cabo en la jurisdicción de Trujillo, en la costa norte peruana, durante el siglo XVI, una práctica que dio lugar a la destrucción de un legado cultural y material en el que un grupo social reconocía sus señas de identidad. A partir de una variada composición de fuentes (crónicas coloniales, investigaciones arqueológicas, normativa emitida por la Corona, por las autoridades virreinales y por la Iglesia, documentos notariales, documentos del Archivo General de la Nación de Lima y del Archivo General de Indias de Sevilla...) el autor analiza el proceso de creación de sociedades o compañías para la explotación de huacas (templos y sepulturas indígenas), el papel que jugó en éstas la población autóctona y cómo afectó a su organización política, social y religiosa.

The theme of this book is the development of *huaquería* –the illegal excavation of archaeological sites to remove cultural artefacts, which took place in the jurisdiction of Trujillo, on the north coast of Peru, in the sixteenth century– a practice which resulted in the destruction of a cultural heritage and material in which a social group recognised its identity. Drawing on material compiled from a variety of sources (colonial chronicles, archaeological investigations, regulations issued by the Crown, the colonial authorities and the Church, notarial documents, documents in the National Archive in Lima and the General Archive of the Indies in Seville...) the author discusses the process where by companies were formed to exploit the *huacas*, the role the local population played in them, and how it affected their political, social and religious organisation.

**ISBN:** 978-84-00-09648-2  
Sevilla, 2012. 24x17 cm. 424 págs.  
**Ref.:** 12039 **19,23 €**



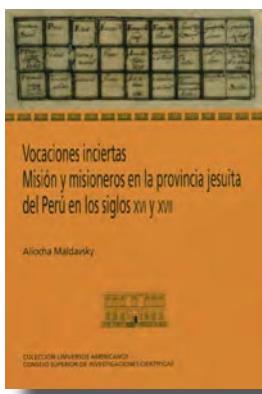
## Pedro Franco Dávila (1711-1786). De Guayaquil a la Royal Society. La época y la obra de un ilustrado criollo

Javier I. Sánchez Almazán (coord.)

Con la intención de rendir un homenaje a Pedro Franco Dávila, se reúnen en este libro varios estudios en torno a la figura de este naturalista ilustrado nacido en Guayaquil, en el virreinato del Perú, que formó en París una importante colección de historia natural y de objetos de arte y perteneció a la sociedad científica más prestigiosa de su tiempo, la Royal Society londinense. Las contribuciones que se reúnen en el volumen tratan aspectos tales como el apoyo que Franco Dávila recibió del rey Carlos III para convertir su colección en el Real Gabinete de Historia Natural, su trayectoria vital en la encrucijada de tres mundos, el americano, el de la Ilustración francesa y el del Madrid carolino, así como la composición de sus colecciones de minerales, de curiosidades asiáticas, de láminas de Johannes le Francq van Berkheij, de mobiliario, de instrumentos científicos y de piezas bezoares.

This book pays tribute to Pedro Franco Dávila by bringing together a series of studies concerning this Enlightenment naturalist born in Guayaquil, in the Viceroyalty of Peru. During his career, Franco Dávila built up a substantial collection of Natural History specimens and art objects in Paris and belonged to the most prestigious scientific society of his time, the Royal Society of London. The volume includes contributions dealing with topics such as the support he received from King Charles III to convert his collection into the Royal Cabinet of Natural History; his life story at the crossroads of three worlds –America, the French Enlightenment and Carolinian Madrid– and how he put together his collections of minerals, Asian curiosities, Johannes le Francq van Berkheij's illustrations, furniture, scientific instruments and bezoars.

**ISBN:** 978-84-00-09576-5  
Madrid, 2012. 24x17 cm. 352 págs.  
**Ref.:** 12082 **20 €**



### Vocaciones inciertas. Misión y misioneros en la provincia jesuita del Perú en los siglos XVI y XVII

Universos Americanos, 08

CSIC / U. Antonio Ruiz Montoya / Instituto Francés de Estudios Andinos

**Aliocha Maldavsky**

En este libro se dibuja con nuevos rasgos una página de la historiografía de la evangelización en los Andes. A través del estudio de las cartas anuas, de las actas de las congregaciones provinciales y de los catálogos de personal, se examina el carácter incierto de la vocación misionera de algunos jesuitas que vivieron en el Perú entre 1568 y 1640. Esas fuentes son un testimonio elocuente del proceso de institucionalización de la Compañía y de su necesidad de mantener la unidad a pesar de la dispersión geográfica de sus miembros. En los capítulos iniciales se describe la situación del Perú colonial a la llegada de los jesuitas y se trazan las fronteras de la provincia y el *limes* misionero. Después se estudian las misiones volantes y su lucha contra la idolatría, la formación de los «obreros de indios» y las dificultades que planteó el aprendizaje de las lenguas indígenas.

This book takes a fresh look at a period of the historiography of evangelisation in the Andes. Through a study of the cartas anuas, records of the provincial congregations, and catálogos de personal (staff catalogues), it discusses the uncertain nature of the missionary vocation of some Jesuits who lived in Peru between 1568 and 1640. These sources are eloquent testimony to the Society of Jesus's institutionalisation and its need to maintain unity despite the geographical dispersion of its members. The opening chapters describe the situation of colonial Peru on the arrival of the Jesuits and plots out the borders of the province and the limits of the missionary's domain. It then studies the travelling missions and their struggle against idolatry, the formation of "Indian workers" and the difficulties they faced in the learning indigenous languages.

**ISBN:** 978-84-00-09553-6  
Sevilla-Lima, 2012. 24x17 cm. 468 págs.  
**Ref.:** 12098 **23 €**



### Filosofía política de las independencias latinoamericanas

CSIC / Biblioteca Nueva

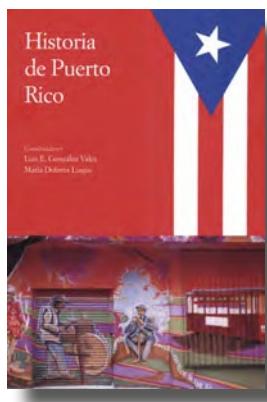
**Antolín Sánchez Cuervo**

**Ambrosio Velasco Gómez (coords.)**

Los once trabajos que integran el presente volumen abordan aspectos diversos y específicos del proceso emancipador que se desarrolló en América Latina a comienzos del siglo XIX, con especial atención al pensamiento político que lo inspiró, lo envolvió y legitimó. Ofrecen así un enfoque heterogéneo que busca la polémica entre unas interpretaciones y otras, procurando que sus resultados sean fecundos. Se trata, por tanto, de un libro cuya vocación primordial es la investigación, pero también el debate y la escenificación, de alguna manera, de la riqueza hermenéutica y las posibilidades dialécticas que ofrece el proceso que se analiza. Se plantea una lectura plural, atenta a las fuentes intelectuales y a los diferentes encuadres históricos, así como a las contradicciones entre tradición e ilustración y los debates de orden político suscitados; en medio, todo ello, de un panorama convulso como el que por entonces atravesaba el mundo atlántico.

The eleven papers in this volume address various specific aspects of Latin America's process of emancipation in the early nineteenth century, focusing particularly on the political thought that inspired, enveloped and legitimised it. It thus offers a heterogeneous approach setting different interpretations against one another, with fruitful results. The book's primary aim is research, but it also offers a debate and in which the wealth of hermeneutics and dialectical interpretations of the independence process. It proposes a plural reading, listening to the intellectual sources and different historical frames, as well as the contradictions between tradition and Enlightenment and discussion of the political order raised, in the midst of all this landscape of upheaval on both sides of the Atlantic.

**ISBN:** 978-84-00-09613-7  
Madrid, 2012. 21x14 cm. 288 págs.  
**Ref.:** 12177 **15,38 €**



## **Historia de Puerto Rico**

Historia de las Antillas. Vol IV.

CSIC / Doce calles

**Luis E. González Vales**

**María Dolores Luque (coords.)**

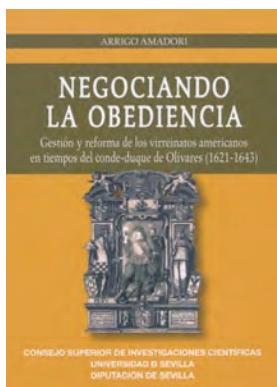
Iniciamos la colección de *Historia de las Antillas* con la publicación del volumen dedicado a Cuba (2009), seguido de los correspondientes a República Dominicana (2010) y a la *Historia de las Antillas no hispanas* (2011). En 2012 presentamos el correspondiente a Puerto Rico. La historia de las Antillas Mayores, que, a diferencia de Cuba y República Dominicana, estará vinculada a dos metrópolis, España y Estados Unidos. Participan una veintena de especialistas de distintas escuelas historiográficas, instituciones y disciplinas. La larga experiencia como investigadores de la mayoría de los autores que integran este volumen avala su contenido, que, de manera resumida, trata de presentar un compendio de la historia de Puerto Rico basada en largos años de trabajo en archivos y bibliotecas de Puerto Rico, Estados Unidos y España, fundamentalmente. A través de los capítulos se presenta una historia conectada y entrelazada entre distintos actores, diferentes tiempos, espacios y discursos que convergieron y se distanciaron en función de determinados intereses.

We began the collection on the History of the West Indies with the publication of the volume devoted to Cuba (2009), followed by that on the Dominican Republic (2010) and the history of the non-Hispanic Antilles (2011). In 2012 we presented the volume on Puerto Rico. The history of the Greater Antilles, unlike Cuba and the Dominican Republic, has been linked to two colonial powers, Spain and the United States. Around twenty specialists from various historiographical schools, institutions and disciplines took part. The quality of the content is guaranteed by the long track record in research shared by many of the authors contributing to this volume. The work attempts to present a brief compendium of the history of Puerto Rico based on many years' work in archives and libraries primarily in Puerto Rico, United States and Spain. Its chapters set out a connected and intertwined history involving different actors, times, spaces and discourses that converged and diverged under the sway of a variety of interests.

**ISBN:** 978-84-00-09616-8

Madrid, 2012. 24x17 cm. 972 págs.

**Ref.:** 12185 **38,46 €**

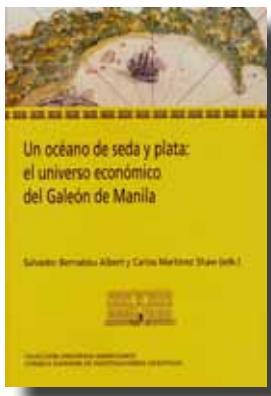


**Negociando la obediencia. Gestión y reforma de los virreinatos americanos en tiempos del conde-duque de Olivares (1621-1643)**  
CSIC / Universidad de Sevilla/ Diputación de Sevilla  
**Arrigo Amadori Sparnoccia**

*Negociando la obediencia* analiza la gestión de los virreinatos americanos durante el valimiento del conde-duque de Olivares, en el marco de la Monarquía Hispánica entendida como sistema de múltiples interrelaciones. Procurando superar el silencio historiográfico en el que permaneció el papel concedido a las posesiones transatlánticas por los poderosos favoritos reales de la primera mitad del siglo XVII, esta obra demuestra que la política india de las décadas de 1620 y 1630 representó un elemento importante de la agenda del valido, que, al mismo tiempo, condicionó y fue condicionada por los sucesos del mundo hispánico. De hecho, la vertiente americana del régimen de Olivares fue intensa, al punto de intentar que el Perú y la Nueva España funcionaran de forma coordinada y dependiente como un apoyo a la política dinástica ante la crisis castellana, pese a sus crecientes necesidades defensivas, a la pérdida del control sobre la administración, a las dificultades fiscales y al fortalecimiento de sus grupos de poder. En este contexto, desde Madrid se hizo especial hincapié en asegurar el cumplimiento de las órdenes reales e imponer una obediencia activa, lo que no impidió que la negociación y el acuerdo constituyeran el fundamento de las relaciones entre el poder central, la administración y las élites indias.

*Negociando la obediencia* explores the management of the American vice royalties while the royal favourite the Count-Duke of Olivares held power, in the context of the Hispanic Monarchy, understood as a system of multiple interrelationships. This work seeks to break the historiographic silence on the role of the transatlantic possessions for powerful royal favourites in the first half of the 17th century by showing how the policies of the Indies in the 1620s and 1630s represented an important element in the royal favourite's agenda, and at the same time, influenced and was influenced by events in the Hispanic world. In fact, the American facet of Olivares' government was of great importance, to the extent that it sought to make Peru and New Spain operate in a coordinated and dependent way as a support to the dynastic policy in response to the crisis in Castile, despite their growing defensive needs, loss of control over the administration, fiscal difficulties, and the strengthening of their powerful groups. In this context, from Madrid special emphasis was given to ensuring that compliance with royal commands and to impose active obedience. This did not prevent negotiation and agreement constituting the basis of the relationships between central power, government and the elites in the Indies.

**ISBN:** 978-84-00-09698-4  
Madrid, 2013. 24x17 cm. 512 págs.  
**Ref.:** 12188 **22 €**



## Océano de seda y plata. El universo económico del Galeón de Manila

CSIC / Universidad

Universos Americanos, 12

**Carlos Martínez Shaw**

**Salvador Bernabéu Albert (eds.)**

Las islas Filipinas fueron avistadas por la expedición de Hernando de Magallanes el año 1521, pero habría que esperar más de cuarenta años para que fuesen conquistadas y colonizadas por la Corona Hispánica. El protagonista de esta empresa fue Miguel López de Legazpi, nombrado primer gobernador del lejano archipiélago, que logró un gran acierto con la fundación de Manila en 1571 y el descubrimiento de la ruta de regreso a México seis años antes (1565). Con el hallazgo del tornavía se inició el comercio regular entre ambas orillas del Pacífico. Cientos de galeones cruzaron el océano en ambas direcciones, a pesar de que el abogado y viajero Gemelli Careri calificara el viaje como el -más largo y terrible de todos los que se hacen en el mundo-.

La colonización de las lejanas Filipinas se explica por la necesidad y deseos de la Corona española de contar con una posición estratégica en el mundo asiático, debido a la importancia que los productos orientales tenían en los mercados europeos y americanos. De ahí que, sin ser un archipiélago notable en la producción de especias, fuese muy codiciado por encontrarse situado en un cruce de rutas comerciales que ponían en comunicación las islas y puertos del sureste asiático, el Índico y Japón. Este complejo universo, impulsado por la plata mexicana, es abordado en este libro, conformado por catorce capítulos que hacen referencia a la vertiente comercial del Galeón de Manila, con sus derivaciones relativas a la normativización de los intercambios, a los agentes de dicho tráfico, a los barcos, a las áreas aledañas de actuación (Molucas, China, Japón), a las rutas tradicionales y alternativas, a las valoraciones de la secular empresa después de su extinción.

Los trabajos están firmados por un buen número de especialistas procedentes de diversas universidades y centros de investigación de distintos países europeos e hispano-americanos, coordinados por Salvador Bernabéu Albert (CSIC) y Carlos Martínez Shaw (UNED), que han intercambiado experiencias, datos, metodología y enfoques en diversas reuniones y seminarios internacionales. El resultado es esta obra que muestra un Galeón de Manila más complejo, más rico, con todas las contradicciones y dificultades del eje transpacífico.

The Philippine archipelago was first sighted by Hernando de Magallanes' expedition in the year 1521, but more than forty years were to pass before it would be conquered and colonised by the Spanish Crown. The leading figure in this undertaking was Miguel López de Legazpi, appointed as the first governor of the distant islands, who achieved great success with the foundation of Manila in 1571 and the discovery of the route back to Mexico six years earlier (1565). The discovery of the "tornaviaje" or return route began the regular trade between the two shores of the Pacific Ocean. Hundreds of galleons crossed the ocean in both directions, despite the fact that the lawyer and traveller Gemelli Careri described the trip as the longest and most terrible of any in the world.

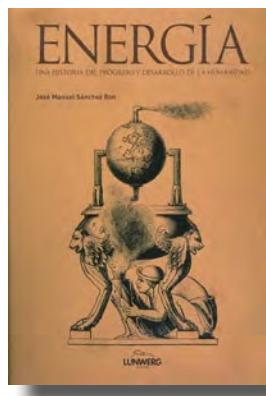
The colonisation of the distant Philippines can be explained by the need and wishes of the Spanish Crown to have a strategic foothold in Asia, given the importance of oriental products in European and American markets. Thus, while the archipelago was not an outstanding producer of spices, it was highly coveted for its position at the intersection of trade routes between the islands and ports of south-east Asia, the Indian Ocean and Japan. This complex universe, driven by Mexican silver, is explored in this book, with fourteen chapters on the Manila galleon trade, looking at the regulation of trade, the agents of the trade, the boats, the neighbouring spheres of action (the Moluccas, China, and Japan), the traditional and alternatives routes, and the assessment of the secular company after it ceased to exist.

The articles have been written by a wide range of specialists from various universities and research centres in various European and Latin-American countries, and edited by Salvador Bernabéu Albert (CSIC) and Carlos Martínez Shaw (UNED), who have exchanged experiences, data, methodology and approaches at several international meetings and seminars. The result is this work that shows the Manila galleon route in a more complex and richer light, with all the contradictions and difficulties of the trans-pacific trade route.

**ISBN:** 978-84-00-09699-1

Sevilla, 2013. 24x17 cm. 444 págs.

**Ref.:** 12278 **20 €**



## Energía. Una historia del progreso y desarrollo de la humanidad

CSIC / Lunwerg

**José Manuel Sánchez Ron**

Con motivo del Año Internacional de la Energía Sostenible se publica este libro en el que, en un tono divulgativo pero riguroso, se reconstruye una página de la historia del progreso y desarrollo de la humanidad, la evolución de la energía desde la antigüedad hasta nuestros días. En los primeros capítulos se tratan cuestiones tales como las fuentes naturales de energía y el origen químico de la vida. Después se habla de las manifestaciones de la energía, del descubrimiento de sus distintas formas y de las técnicas que a lo largo de los siglos han permitido obtenerla, desde los primitivos procedimientos mecánicos, como los molinos de agua y de viento, hasta las modernas energías renovables, pasando por la máquina de vapor, las pilas eléctricas, la radiactividad y la energía nuclear. El volumen se cierra con la exposición de una serie de iniciativas para llegar a construir un mundo energéticamente sostenible.

The book shows health posters in the context of health education campaigns designed by Spanish health institutions to spread scientific and technical knowledge, influence attitudes and attempt to change the population's behaviour.

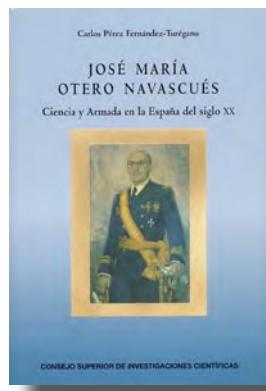
A representative sample of posters has been selected, grouped into six major sections, which obviously reflect the main social and health concerns of Spanish society between 1910 and 1950. Of particular significance in this context are posterson protection of maternal and child health and venereal diseases.

Tuberculosis has also been added as an example of the use of posters. There is also a section on occupational health, and a section devoted to individual control of certain forms of conduct and a section on social welfare.

**ISBN:** 978-84-00-09555-0

Madrid, 2012. 30x25 cm. 276 págs.

**Ref.:** 12180 **37,98 €**



## José María Otero Navascués. Ciencia y Armada en la España del siglo XX

**Carlos Pérez Fernández-Turégano**

La figura del almirante José María Otero Navascués y su actividad científica son el objeto de estudio de este libro. Tras unos apuntes biográficos que se presentan en el primer capítulo, se analiza en el segundo la obra de Otero Navascués como hombre de ciencia, desde su aportación al desarrollo de la óptica en España, con la fundación del Instituto Daza de Valdés y el descubrimiento de la llamada *miopía nocturna*, hasta su contribución a la metrología, campo en el que llegó a ocupar la presidencia del Comité Internacional de Pesas y Medidas, pasando por su actividad como padre de la energía nuclear en España, con la creación de la Junta de Energía Nuclear y del Instituto de Estudios Nucleares. Su dedicación a la política y su actividad como procurador en Cortes se analizan en el tercer capítulo. En el cuarto, por último, se estudian aspectos de su militancia católica.

This book covers the life and scientific work of Admiral José María Otero Navascués. After a biographical sketch in the first chapter, the second chapter discusses Navascués Otero's work as a scientist, from his contribution to the development of optics in Spain, with the founding of the Daza de Valdés Institute and the discovery of nocturnal myopia, to his contribution to the field of metrology, in which he held the presidency of the International Committee for Weights and Measures, through to his activity as the founding father of nuclear power in Spain, with the creation of the Energy Board Nuclear and Institute of Nuclear Studies. His dedication to politics and his activity as a Deputy in Franco's parliament are discussed in the third chapter. The fourth and final chapter examines aspects of his Catholic militancy.

**ISBN:** 978-84-00-09590-1

Madrid, 2012. 24x17 cm. 332 págs.

**Ref.:** 12167 **25 €**



## **Las imágenes de la salud. Cartelismo sanitario en España (1910-1950)**

CSIC / Instituto Alicantino de Cultura Juan Gil-Albert

**Ramón Castejón Bolea**

**Enrique Perdiguer Gil**

**José Luis Piqueras (eds.)**

Este libro muestra el cartelismo sanitario en el contexto de las campañas de educación que las instituciones sanitarias españolas diseñaron para difundir conocimientos científico-técnicos, influir en las actitudes e intentar modificar comportamientos en la población española. Se han seleccionado un número de carteles y se han agrupado en seis grandes apartados, que reflejan preocupaciones sociales y sanitarias de la sociedad española entre 1910 y 1950. Especial relevancia cobran en este sentido los carteles relacionados con la protección de la salud materno-infantil y las enfermedades venéreas. A estas preocupaciones sanitarias también se han añadido la tuberculosis, la salud laboral, que ilustra singularmente la identificación de riesgos para la salud, un apartado dedicado al control individual de determinados comportamientos (higiene y prevención) y, por último, uno dedicado a la previsión social.

The book shows health posters in the context of health education campaigns designed by Spanish health institutions to spread scientific and technical knowledge, influence attitudes and attempt to change the population's behaviour.

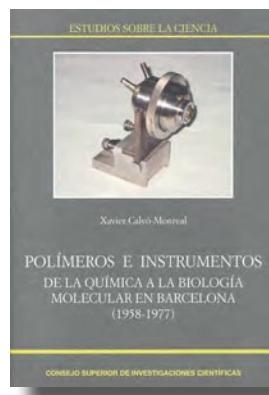
A representative sample of posters has been selected, grouped into six major sections, which obviously reflect the main social and health concerns of Spanish society between 1910 and 1950. Of particular significance in this context are posteroen protection of maternal and child health and venereal diseases.

Tuberculosis has also been added as an example of the use of posters. There is also a section on occupational health, and a section devoted to individual control of certain forms of conduct and a section on social welfare.

**ISBN:** 978-84-00-09551-2

Alicante-Madrid, 2012. 28x21 cm. 136 págs.

**Ref.:** 12133 **17,31 €**



## **Polímeros e instrumentos. De la química a la biología molecular en Barcelona (1958-1977)**

Estudios sobre la ciencia, 62

**Xavier Calvó-Monreal**

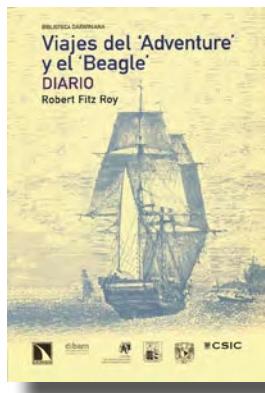
Se da a conocer en este libro una página de la historia de la biología molecular, su institucionalización en España en los primeros años sesenta gracias a la labor de los químicos Joan Antoni Subirana y Jaume Palau. El estudio de las histonas y el uso de nuevos instrumentos de laboratorio que transformaron el trabajo experimental determinaron que el interés de estos científicos, centrado en un principio en la química orgánica, se desplazara hacia la biología molecular. Su actividad investigadora se inscribe en la tendencia hacia la progresiva internacionalización de la ciencia española, inmersa a su vez en el proceso de americanización de la ciencia europea, que buscaba construir una comunidad atlántica en la que el trabajo científico contribuyera al desarrollo económico y al bienestar social.

This book takes a look at the history of molecular biology, and the process where it achieved institutional recognition in Spain in the early sixties thanks to the efforts of chemists Joan Antoni Subirana and Jaume Palau. The study of histones, and the use of new instruments that transformed experimental laboratory work, shifted the scientists' interests towards molecular biology from their initial focus on organic chemistry. Their research formed part of the trend towards the internationalisation of Spanish science, itself part of a process of Americanisation of European science, which sought to build an Atlantic community in which scientific work would contribute to economic development and social welfare.

**ISBN:** 978-84-00-09556-7

Madrid, 2012. 21x14 cm. 248 págs.

**Ref.:** 12138 **30 €**

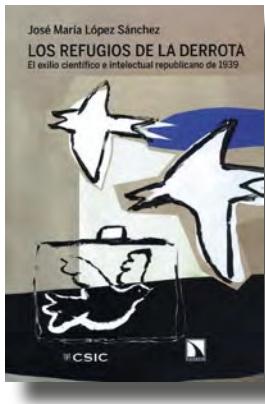


**Viajes del "Adventure" y el "Beagle". Diario de Robert Fitz Roy**  
 CSIC / Catarata  
 Biblioteca Darwiniana  
**Robert Fitz Roy**  
**Armando García González**

Ningún viaje en la historia de la ciencia fue tan fructífero para esta como el que entre 1831 y 1836 realizó HMS Beagle a América del Sur y las islas adyacentes. En él iban, entre otros, el capitán e hidrógrafo Robert Fitz Roy y el entonces incipiente naturalista y geólogo Charles Darwin. Esta famosa expedición permitió a ambos, así como a todos los que participaron en ella, recoger ejemplares y datos de gran magnitud que produjeron diversos estudios científicos de historia natural; permitió, además, si no completar por lo menos perfeccionar distintos aspectos sobre el levantamiento de esas costas y regiones, estudios hidrográficos, meteorológicos y geográficos. La traducción del diario de Robert Fitz Roy que ahora presentamos nos ofrece el relato de un excelente marino, de un hombre de amplia cultura y relevantes conocimientos matemáticos que se embarcó en una fabulosa aventura que contribuiría a su ruina económica y que, a la postre, influyó en su suicidio. La lectura de este libro supone revivir las experiencias y descubrimientos de un viaje lleno de peligros y disfrutar de las amenas descripciones de los rasgos y costumbres de los pobladores de esos lejanos territorios en la época en que se realizó.

No voyage in the history of science has been as fruitful as that undertaken by HMS Beagle to South America and the adjacent islands between 1831 and 1836. On board the ship were the captain and hydrographer, Robert Fitz Roy, and the budding naturalist and geologist, Charles Darwin. This famous expedition allowed them both, as well as everyone else who took part, to collect a vast quantity of specimens and data which enabled a multitude of scientific studies on natural history. It also allowed, if not to complete, then at least to improve various aspects of the cartography of the coasts and regions, with hydrographic, meteorological and geographical surveys. The translation of Robert Fitz Roy's diary, which now brings us the story of this brilliant sailor, man of great learning and extensive mathematical knowledge, who embarked on a fabulous adventure that would play a part in his financial ruin and, ultimately, influence his suicide. Reading this book is to relive the experiences and discoveries of a journey filled with dangers, and enjoy the entertaining descriptions of the traits and habits of the inhabitants of these distant lands at the time.

**ISBN:** 978-84-00-09669-4  
 Madrid, 2013. 24x16 cm. 584 págs.  
**Ref.:** 12240 **33,65 €**



**Los refugios de la derrota. El exilio científico e intelectual republicano de 1939**  
 CSIC / Catarata  
**José María López Sánchez**

Este es el relato de cómo el exilio de los científicos e intelectuales españoles tras la caída de la República puso punto final a la edad de plata de la ciencia española, al quebrarse la continuidad de una esperanzadora senda abierta en el terreno de la investigación y la formación de un sistema de ciencia profesional que se había iniciado a comienzos del siglo XX de la mano de la Junta para la Ampliación de Estudios. En ese momento, el único consuelo que les quedó a sus protagonistas fue darse cuenta de hasta qué punto las relaciones científicas y personales trabadas durante las décadas anteriores les iban a servir de apoyo tras la debacle republicana. Una vez en el exilio, buena parte de ellos trataron de adherirse a los discursos legitimistas republicanos, aportándoles la cobertura ética que representaba su encarnación de una tradición de pensamiento liberal y moderno frente al nacionalcatolicismo franquista. Tras el final de la Segunda Guerra Mundial, las esperanzas renacieron, pero la deriva de la política internacional al final de los años cuarenta pronto las enfrió. Entonces, la mayoría tomó conciencia de la nueva derrota republicana y se resignaron a un largo exilio en aquellos refugios que ya habían servido en 1939.

This is the story of how Spanish scientists' and intellectuals' exile after the fall of the Republic put an end to the silver age of science in Spain, breaking the continuity of a promising path in the field of research and the formation of a system of professional science that had commenced at the beginning of the twentieth century under the auspices of the Junta para la Ampliación de Estudios (Board for the expansion of studies). At that time, the only consolation for those concerned was the realisation of the extent to which scientific and personal relationships formed during the previous decades would provide support after the republican defeat. Once in exile, many of them tried to adhere to the republican loyalist discourse, endowing them with the moral stature of incarnating a tradition of liberal modern thought against Franco's National-Catholicism. After the end of the Second World War, their hopes were rekindled, but the direction in which international politics drifted at the end of the forties meant these hopes soon faded. Then, the majority became aware of the new Republican defeat and resigned themselves to a long exile in the havens they had sought in 1939.

**ISBN:** 978-84-00-09662-5  
 Madrid, 2013. 24x16 cm. 288 págs.  
**Ref.:** 12270 **19,23 €**



## **La tutela imperfecta. Biología y Farmacia en la España del primer franquismo**

Estudios sobre la Ciencia, 64

**Antonio González Bueno**

**Luis Alfredo Baratas Díaz**

El sistema científico y tecnológico implantado durante los primeros años del franquismo, en los que la economía estuvo basada en los principios de autarquía, enfatizó los aspectos aplicados de la investigación básica. En este marco, el colectivo farmacéutico adquiere un especial protagonismo y lo hace desde distintos frentes: desde su actividad académica, tanto en las universidades como en el CSIC; desde la cómoda situación profesional que su diligente participación en la contienda y en el diseño del nuevo Estado deparaba a quienes se vincularon al Ejército; y desde la industria privada, motor de la renovación terapéutica y, en algún caso, refugio de los que optaron por el exilio interior.

Este volumen recoge las aportaciones de un grupo de investigadores que, durante los últimos años, se han ocupado de estudiar las relaciones entre ciencia, farmacia y sociedad durante los 'años grises' del primer franquismo.

The scientific and technological system implemented during the early years of the Franco era, while the economy was based on the principles of self-sufficiency, emphasised the applied aspects of basic research. In this context, the pharmaceutical community rose to particular prominence via a number of routes: from its academic activity, in both universities and the CSIC; from the comfortable professional situation that active participation in the hostilities and in the design of the new State conferred on those who were linked to the Army; and from private industry, as the engine of therapeutic renewal, or in some cases, as a refuge for those who opted for internal exile. This volume contains the contributions of a group of researchers who, over the last few years, have been busy studying the relationships between science, pharmacy and society during the 'grey' years of the first phase of Franco's regime.

**ISBN:** 978-84-00-09706-6

Madrid, 2013. 21x14 cm. 396 págs.

**Ref.:** 12257 **30 €**



## La Guerra Fría cultural y el exilio republicano español Olga Glondys

Esta obra constituye la primera aproximación desde la perspectiva hispánica a un capítulo clave de la posguerra. Partiendo de la revista *Cuadernos del Congreso por la Libertad de la Cultura* (1953-1965), publicación financiada por la CIA a través de la Fundación Fairfield, se recorre la acción ideológica del Congreso por la Libertad de la Cultura en América Latina y se analizan los «puentes» tendidos por este organismo hacia la disidencia en la España franquista. Este estudio reconstruye las historias de aquellos exiliados republicanos que en mayor medida contribuyeron a la campaña estadounidense en el ámbito de la cultura, establece las relaciones entre los procesos ideológicos hispánicos y universales, y reflexiona sobre la polémica cuestión de la financiación encubierta y la autonomía de la cultura en el contexto de la Guerra Fría.

This work represents a first approach from a Hispanic perspective to a key chapter in the post-war period. Based on the magazine *Cuadernos del Congreso por la Libertad de la Cultura* [Notebooks of the Congress for Cultural Freedom] (1953-1965), a publication funded by the CIA through the Fairfield Foundation, it looks at the ideological activities of the Congreso por la Libertad de la Cultura en América Latina [Congress for Cultural Freedom in Latin America] and explores the "bridges" it built with dissents living in Franco's Spain. The study reconstructs the stories of those exiled Republicans who made the biggest contribution to the U.S. campaign in the cultural arena, tracing the links between Hispanic and universal ideological processes, and reflecting on the controversial issue of covert funding and the autonomy culture in the context of the Cold War.

**ISBN:** 978-84-00-09620-5  
Madrid, 2012. 24x17 cm. 376 págs.  
**Ref.:** 12080 **22 €**

## ingeniería / engineering



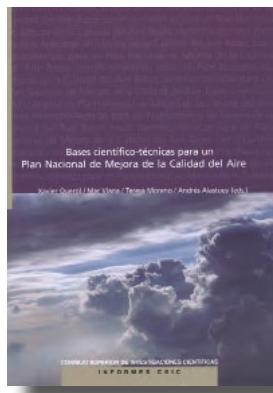
## Archivo Eduardo Torroja. De la investigación en ciencias de la construcción y de su innovador hábitat (ITCC)

Virtudes Azorín  
Pepa Cassinello  
Juan Monjo (eds.)

Los trabajos que se recogen en este libro pintan un pormenorizado panorama de los comienzos de la investigación en ciencias de la construcción en España y, por extensión, de los orígenes de la investigación científico-técnica. Se basan en el análisis de fuentes primarias, como los documentos del Archivo Histórico del Instituto de Ciencias de la Construcción Eduardo Torroja, y secundarias, como las memorias del Consejo Superior de Investigaciones Científicas. El arco temporal que se estudia abarca desde la fundación del Instituto Técnico de la Construcción y la Edificación (ITCE) en 1934 hasta finales de los años sesenta en que, ya como instituto del CSIC, comenzó una nueva singladura bajo la dirección del profesor Torroja. El libro en su conjunto permite entrever cuál era para Torroja la función de un centro de investigación: generar conocimientos en contacto con los sectores económicos correspondientes y difundirlos mediante la docencia y las publicaciones.

The works included in this book paint a detailed picture of the beginnings of research in Building Science in Spain and, by extension, of the origins of this area of scientific and technical research. They are based on an analysis of primary sources, including documents of the Historical Archive of the Eduardo Torroja Institute of Building Sciences, and secondary sources, such as the annual reports of the Spanish National Research Council (CSIC). The time span under study extends from the founding of the Technical Institute of Building and Construction (ITCE) in 1934 through to the late sixties when, as a CSIC institute, it set out on a new course with Professor Torroja as director. The book as a whole gives a glimpse of how Torroja perceived the role of a research centre: generating knowledge in contact the relevant economic sectors and disseminating it through teaching and publications.

**ISBN:** 978-84-00-09451-5  
Madrid, 2012. 30x21cm. 180 págs.  
**Ref.:** 12109 **15,38 €**



**Bases científico-técnicas para un Plan Nacional de Mejora de la Calidad del Aire**  
 Informes CSIC, 03  
**Xavier Querol**  
**Mar Viana**  
**Teresa Moreno**  
**Andrés Alastuey (eds.)**

El desarrollo urbano e industrial lleva aparejado un aumento considerable de la tasa de emisión de contaminantes al medio ambiente y un deterioro de la calidad del aire, con la consiguiente repercusión sobre los ecosistemas y sobre el bienestar. La epidemiología ha jugado un importante papel al identificar la amenaza que la contaminación atmosférica representa para la salud de la población. En este libro se lleva a cabo un diagnóstico de la calidad del aire en la España actual, se justifican las necesidades de actuación dentro del marco legal vigente, se identifican los principales focos de emisión de contaminantes sobre los que se debe actuar y se recomiendan medidas específicas para el sector de los transportes, para el de la construcción, para el agrícola-ganadero y para el industrial, con lo que se ponen las bases científico-técnicas para que las administraciones desarrollen un Plan Nacional de Mejora de la Calidad del Aire.

Urban and industrial development has brought with it a significant increase in the rate of emission of pollutants into the environment and a deterioration in air quality, with the consequent impact on ecosystems and welfare. Epidemiology has played an important role in identifying the threat that pollution poses to the health of the population. This book offers a diagnosis of air quality in Spain today, justifying the need for action within the current legal framework. It identifies the main sources of polluting emissions on which to act, and recommends specific measures for the transport sector, construction, farming and industry, thereby laying the scientific and technical foundations for government to develop a National Plan to Improve Air Quality.

**ISBN:** 978-84-00-09475-1  
 Madrid, 2012. 24x17 cm. 352 págs.  
**Ref.:** 12120 **18,27 €**



## El significado de innovar

CSIC / Catarata

¿Qué sabemos de...?, 41

**Elena Castro Martínez**

**Ignacio Fernández de Lucio**

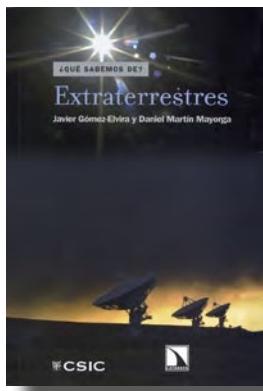
La innovación se ha convertido en una palabra talismán, en un atributo imprescindible para las personas, las entidades y los gobiernos. Sin embargo, este concepto no siempre ha gozado del prestigio que se le otorga hoy en día. A partir del siglo XIX se fue despojando de las connotaciones negativas que se le atribuían desde la Antigüedad en los contextos religioso y político hasta transformarse en el emblema de la sociedad actual. Pero ¿cómo se ha producido este cambio?, ¿qué significa realmente "innovar"?; ¿qué factores favorecen que surja la innovación y cuáles la obstaculizan? A través de numerosos ejemplos, en este libro se describen los diversos tipos de innovaciones y las estrategias que usan las empresas para innovar, pero, sobre todo, se explica que es posible hacerlo de diferentes maneras, no solo desde la tecnología, puesto que la innovación se considera, ante todo, un proceso sociocultural en el que intervienen otros agentes, además de las empresas, y en el que el aprendizaje a través de la interacción resulta imprescindible.

Innovation has become a watchword, in an essential attribute for people, organisations and governments. However, this concept has not always enjoyed the prestige it is given today. Indeed, it was only at the start of the 19th century it lost the negative connotations it had borne since ancient times in the religious and political contexts, allowing it to go on to become the emblem of today's society. But how did this change occur, what does "innovate" really mean? What factors contribute to the emergence of innovation and what factors hinder it? Through numerous examples, this book describes the various types of innovations and strategies used by the companies to innovate. Above all, it explains that it is possible to innovate in many ways, not only in the case of technology, as innovation is considered first and foremost to be a socio-cultural process involving other agents, as well as companies, and in which the learning through interaction is essential.

**ISBN:** 978-84-00-09665-6

Madrid, 2013. 20x13 cm. 136 págs.

**Ref.:** 12243 **11,54 €**



## Extraterrestres

CSIC / Catarata

¿Qué sabemos de...?, 43

**Javier Gómez Elvira**

**Daniel Martín Mayorga**

El consenso científico actual contempla el fenómeno de la vida como una consecuencia necesaria de la evolución química del universo. De esta hipótesis se puede inferir una conclusión tan evidente como turbadora: la forma de vida que conocemos y a la que pertenecemos no puede ser única en el cosmos. Así la ciencia nos permite –casi se diría: exige– creer en los extraterrestres. Pero esa misma ciencia que nos da la alternativa de creer frena el entusiasmo: aunque estén ahí, ¿cómo acceder a ellos si las distancias son inabordables, incluso para la velocidad de la luz? En este libro, además de explicar cuestiones seminales como qué es la vida, cómo surgió en el planeta Tierra y si la hay o ha habido en otros lugares del cosmos, se describen los nuevos retos de la exploración espacial, el descubrimiento incesante de planetas extrasolares y los intentos –a medio camino entre lo científico y lo novedoso– de tomar contacto con inteligencias exteriores a través del envío o recepción de mensajes. Además, puesto que en el cine y la literatura los extraterrestres abundan, y de qué modo, se analiza la importancia de este fenómeno en la cultura popular, donde se puede decir –aquí, sí– que son una realidad incuestionable.

The current scientific consensus regards the phenomenon of life as a necessary consequence of the chemical evolution of the universe. This hypothesis leads to a conclusion as obvious as it is unsettling: that the form of life we know and to which we belong may not be the only one in the cosmos. Thus, science allows us –indeed almost requires us– to believe in extraterrestrials. But this same science that gives us the alternative of believing also puts a damper on our enthusiasm: how can we find it if the distances are too vast to cover even at the speed of light. This book, as well as explaining seminal issues such as the nature of life, how it arose on planet Earth and if it exists or has existed elsewhere in the cosmos, describes the new challenges of space exploration, the incessant discovery of new extrasolar planets, and the attempts –somewhere between science and science fiction– to contact other intelligent life by sending or receiving messages. Thus, given that films and novels about extraterrestrials abound, this book analyses the importance of this phenomenon in popular culture, where it can be said that –here at least– they are an unquestionable reality.

**ISBN:** 978-84-00-09695-3

Madrid, 2013. 20x13 cm. 120 págs.

**Ref.:** 12249 **11,54 €**



## **Los sefardíes y la poesía tradicional hispánica del siglo XVIII. *El Cancionero de Abraham Israel (Gibraltar, 1761-1770)***

Publicaciones de Estudios Sefardíes, 15

**Paloma Díaz -Mas  
María Sánchez Pérez**

Entre 1761 y 1770 un sefardí de Gibraltar llamado Abraham Israel fue anotando en un librito de hojas en blanco los poemas y canciones que le gustaban. Años después, el manuscrito fue a parar a la colección de un bibliófilo inglés, sir Thomas Phillipps, y posteriormente fue adquirido por la Biblioteca Nacional de Madrid, donde hoy se conserva.

El de Abraham Israel es el más antiguo cancionero poético manuscrito compilado por un sefardí del Mediterráneo occidental que se conoce. Refleja el bagaje cultural y los gustos literarios de su poseedor y, de paso, el de los judíos de la entonces casi recién nacida comunidad gibraltareña, de familias procedentes de Marruecos, que vivían en la Península Ibérica y mantenían estrechas relaciones con la más venerable comunidad sefardí de Londres, la de Bevis Marks.

El manuscrito incluye textos bastante variados. Desde tres cantos religiosos judíos hasta un romance burlesco de Quevedo políticamente incorrecto, un himno masónico en inglés, una lista de comedias españolas del Siglo de Oro y, sobre todo, muchas coplas españolas, seguidillas y otros poemas cantables (amorosos, satíricos, burlescos e incluso obscenos), buena parte de los cuales han pervivido hasta hoy en la tradición oral peninsular y, especialmente, en la andaluza.

*El Cancionero de Abraham Israel* constituye, así, un testimonio de cómo era el cancionero español tradicional en el tercer cuarto del siglo XVIII, más de un siglo antes de que folcloristas y etnógrafos empezasen a interesarse por la poesía popular.

Between 1761 and 1770 a Sephardic Jew from Gibraltar called Abraham Israel noted down the poems and songs that he liked in a plain notebook. Years later, the manuscript ended up in the collection of the English bibliophile Sir Thomas Phillipps and was subsequently acquired by the National Library of Madrid, where it is kept today.

Abraham Israel's songbook is the oldest known poetic manuscript songbook compiled by a Sephardic Jew in the western Mediterranean. It reflects the cultural background and the literary tastes of its owner and, in passing, of the Jews of what was then a recently formed community in Gibraltar, comprising families from Morocco, who lived on the Iberian Peninsula and had close ties with the longer-established Sephardic community in Bevis Marks, London.

The manuscript includes a relatively wide variety of texts. These range from three Jewish religious chants to a politically incorrect burlesque romance by Quevedo, a Masonic hymn in English, a list of Spanish Siglo de Oro comedies and, in particular, numerous Spanish coplas, seguidillas and other singable poems (love poems, satires, burlesque and even obscene verses), many of which have survived until today in the Iberian –and particularly Andalusian– oral tradition.

*The Cancionero de Abraham Israel* thus constitutes a testimony of what traditional Spanish songbooks were like in the third quarter of the eighteenth century, more than a century before folklorists and ethnographers began to take an interest in popular poetry.

**ISBN:** 978-84-00-09670-0

Madrid, 2013. 24x17 cm. 972 págs.

**Ref.: 12233 25 €**



### **La verdad escurecida - El hermano fingido**

Clásicos Hispánicos, 06

CSIC / Iberoamericana Vervuert

**António de Almeida**

**José Javier Rodríguez Rodríguez (ed.)**

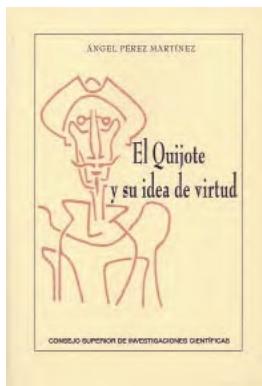
Se editan y se anotan en este libro dos comedias palaciegas de uno de esos literatos portugueses que escribían en castellano, António de Almeida. Tanto en *La verdad escurecida* (1651) como en *El hermano fingido* (1654) la acción se sitúa en un exótico entorno cortesano y en ambas se plantea un conflicto de doble nivel (amoroso y ético-político), desplegado en forma de intriga, con una dramaturgia sobria pero artificiosa. Las dos obras difieren, sin embargo, en su tonalidad y orientación: mientras que *La verdad escurecida* se caracteriza por el vigor y el patetismo de una acción donde la rivalidad amorosa mueve un conflicto de graves implicaciones morales y políticas, los delicados problemas éticos asociados a la anécdota de *El hermano fingido* no se imponen nunca como centro de atención para el espectador, consciente de que habrá de disiparse junto con las confusiones que separan temporalmente a las dos parejas de enamorados.

This book publishes and annotates two palace comedies by António de Almeida, a Portuguese author who wrote in Castilian. Both *La verdad escurecida* [The obscured truth] (1651) and *El hermano fingido* [The feigned brother] (1654) the action is set in an exotic courtly environment and a conflict arises on two levels (love and ethical/political), deployed in the form of an intrigue, written in a sober but contrived style. The two works differ, however, in their tone and direction: Whereas *La verdad escurecida* is characterised by vigour and pathos of its action in which the love rivalry drives a serious conflict with moral and political implications, the delicate ethical problems associated with the story of *El hermano fingido* never comes to the fore for the spectator, aware that it has to be dissipated along with the confusion temporarily separating the two pairs of lovers.

**ISBN:** 978-84-00-09594-9

Madrid, 2012. 24x17 cm. 304 págs.

**Ref.:** 12191 **42,31€**



### **El Quijote y su idea de virtud**

Anejos Revista de Literatura, 7

**Ángel Pérez Martínez**

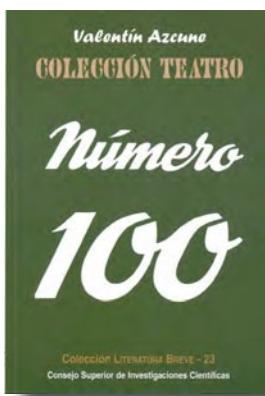
Este trabajo intenta aportar un grano de arena en la abundantísima bibliografía cervantina. Las indagaciones se realizan sobre una idea relevante en la configuración cultural de los Siglos de Oro. El interés del autor ha sido buscar señales en *El Quijote* que permitan una investigación acerca de la virtud y las ideas relacionadas con dicho concepto. Así, se ha realizado una lectura de la obra que nos permita comprender mejor el entorno cultural desde el que escribió Cervantes. En este libro se ha intentado vincular la historia, el pensamiento y la literatura mediante una estructura ordenada que pone de relieve el papel que un criterio clásico puede tener en la elaboración narrativa aurisecular. Con ello queda patente otra vez que una obra como *El Quijote* plantea problemas que nos animan a seguir reflexionando acerca de temas tan actuales para la condición humana como el éxito, el fracaso o la justicia.

This book discusses the concept of virtue in *Don Quixote*, a subject little discussed in the extensive literature on Cervantes' work, but nevertheless relevant in the cultural configuration of the Golden Age. The analysis is in fact an interpretation of what Don Quixote says and does in relation to what he calls the cardinal virtues. After a first chapter on the concept of virtue in Greek thought and Christian thought, a further four chapters look in turn at prudence, justice, fortitude and temperance in the remarks and behaviour of Don Quixote and other characters who cross the pages of the book. The re-reading of *Don Quixote* this book proposes offers a deeper understanding of the cultural fabric that framed the figure of Cervantes.

**ISBN:** 978-84-00-09562-8

Madrid, 2012. 21x15 cm. 280 págs.

**Ref.:** 12084 **22,12 €**



**Colección Teatro**  
Literatura Breve, 23  
**Valentín Azcune Fernández**  
**Alberto Sánchez Álvarez-Insúa (intr.)**

En este nuevo título de Literatura Breve se publican las fichas correspondientes a los libros de la Colección teatro, que obtuvo en 1952 el Premio Nacional de Teatro y fue la más prolífica de las colecciones de obras dramáticas, con un total de 785 números publicados, y la que estuvo en contacto con los lectores durante un arco temporal más dilatado, desde 1951 hasta 1976. Realizando el lema que figuraba al frente de los volúmenes de la colección, «Todo el teatro contemporáneo en edición de bolsillo», en ella se publicaron las obras de una espléndida generación de dramaturgos, entre los que se cuentan Antonio Buero Vallejo, Alfonso Paso, Alfonso Sastre y Miguel Mihura. La colección en su conjunto dibuja un panorama de la sociedad española de la segunda mitad del siglo XX a través de sus gustos teatrales. Con el último número publicado se cerró una página de la historia editorial del teatro español.

This new volume of Literatura Breve publishes the catalogue entries for books in the Colección teatro (Theatre Collection), which won the National Theatre Award in 1952 and was a prolific collections of plays, with a total of 785 issues published, bringing theatrical works to readers over a period spanning from 1951 to 1976. Putting the slogan on the collection's volumes into practice, "All contemporary theatre in pocket editions," it published the works of a splendid generation of playwrights, which included Antonio Buero Vallejo, Alfonso Paso, Alfonso Sastre and Miguel Mihura. The collection as a whole paints a panorama of Spanish society in the second half of the twentieth century through its theatrical tastes. The last issue was the closing page of a history of publishing Spanish theatre.

**ISBN:** 978-84-00-09566-6  
Madrid, 2012. 22x15 cm. 944 págs.  
**Ref.:** 12131 **43,27 €**

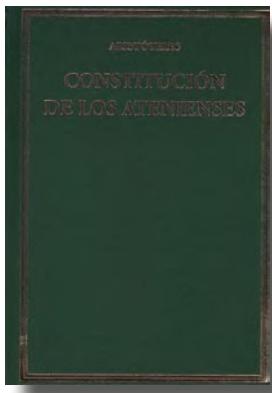


**La novela sugestiva**  
Literatura Breve, 22  
**Maite Zubiaurre Wagner**  
**Eilene Powell**  
**Amanda Valenzuela**

En este nuevo volumen de Literatura Breve se presentan materiales para el estudio de una de las numerosas colecciones de narrativa corta que enriquecieron el panorama literario español de la primera mitad del siglo XX, la titulada *La novela sugestiva*. En esta colección se publicaron una serie de obritas, profusamente ilustradas, que se enmarcan en el género conocido como sicalíptico. El lector encontrará en este libro las fichas bibliográficas de las cuarenta y dos novelas que aparecieron en la colección, la reproducción de las portadas de algunas de ellas, así como el texto completo de *Rosa de amor y Rosa de vicio*, de Aurelio García Carreras, con ilustraciones de Mel; *Las siete ondinas*, de Tomás del Vallehermoso, con ilustraciones de Trece, y *Las colegialas*, de Gustavo Ocejo, con ilustraciones de Esteban. Un índice alfabético de autores, otro de ilustradores y otro de títulos publicados en la colección completan el volumen.

This new volume of Literatura Breve presents materials for the study of *La novela sugestiva* (The suggestive novel), one of the many short story collections that enriched the Spanish literature of the first half of the twentieth century. This collection published a series of small profusely illustrated works forming part of the genre of erotic fiction. This volume includes the bibliographic records of the forty-two novels that appeared in the collection, with reproductions of some of their covers, and the full text of *Rosa de amor y rosa de vicio* (rose of love and rose of vice), by Aurelio García Carreras, with illustrations by Mel; *Las siete ondinas* (The seven nymphs), by Tomás del Vallehermoso, with illustrations by Trece, and *Las colegialas* (The schoolgirls), by Gustavo Ocejo, with illustrations by Esteban. The volume is completed by an alphabetical index of authors, illustrators and other titles published in the collection.

**ISBN:** 978-84-00-09564-2  
Madrid, 2012. 22x15 cm. 224 págs.  
**Ref.:** 12129 **22,12 €**



## Constitución de los atenienses

Alma Mater

**Aristóteles**

Inés Calero Secall

Raúl Caballero Sánchez (eds.)

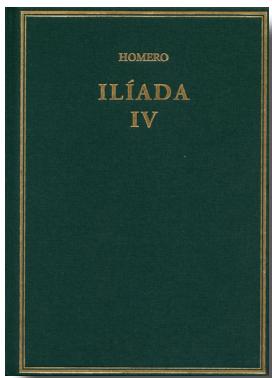
Hasta finales del siglo XIX, después de que el British Museum comprara el papiro que contenía la Constitución de los atenienses, no se conocía la *Athenaion Politeia* más que a través de las referencias y citas que habían incluido los antiguos en sus obras. La Constitución de los atenienses formaba parte de la gran colección de ciento cincuenta y ocho *Politeiai* o constituciones de diferentes estados griegos y bárbaros que los antiguos atribuyeron a Aristóteles y que desgraciadamente se han perdido. Básicamente, son dos los asuntos que centran la atención del texto: un recorrido por la historia política de Atenas desde los orígenes hasta la restauración democrática de 403 a.C. y una descripción detallada del funcionamiento del sistema y organización del Estado ateniense. En la Constitución de los atenienses Aristóteles refleja tanto la realidad legislativa de la gran ciudad estado y el contexto en que esta se fue plasmando a lo largo de la historia, como los principales momentos de la misma en lo que se refiere a distintas innovaciones de tipo político-administrativo. La obra muestra, además, el pensamiento heleno acerca de la configuración política y socio-cultural de Atenas. El método que se usa en la obra es el descriptivo, similar al usado por Aristóteles en sus obras científicas, combinando lo empírico con lo observacional, y con relevantes contribuciones críticas y valorativas.

Up until the end of the nineteenth century, when the British Museum purchased the papyrus containing the the Athenian Constitution, nothing was known about the *Athenaion Politeia* other than through the references and citations by ancient writers in their works. The Athenian Constitution was part of the great collection of a hundred and fifty eight *Politeiai* or constitutions of different Greek and barbarian states that the ancients attributed to Aristotle but which unfortunately have been lost. The text basically focuses on two issues: a journey through the political history of Athens from its origins to the restoration of democracy in 403 BC, and a detailed description of how the system operated and the Athenian State was organised. In the Athenian Constitution, Aristotle reflects both the reality of law in the great city state and the context in which it developed over history, and the main moments of political/administrative innovation. The work also shows Hellenic thought on Athens's political and socio-cultural configuration. The work takes a descriptive approach, similar to that used by Aristotle in his scientific works, combining the empirical with the observational, with relevant critical and evaluative contributions.

**ISBN:** 978-84-00-09646-5

Madrid, 2012. 21x15 cm. 460 págs.

**Ref.:** 12140 **30 €**



### Ilíada. Volumen IV. Cantos [XVIII-XXIV]

Alma Mater

**Homero**

**Luis Miguel Macía Aparicio**  
**Jesús de la Villa Polo (trads.)**

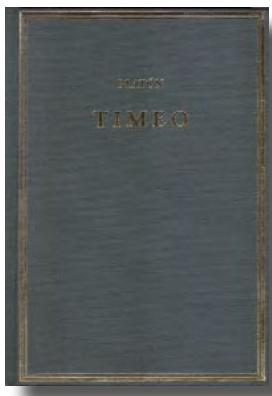
Con este cuarto volumen, que comprende los cantos XVIII-XXIV, concluye la edición de la Ilíada de Homero publicada en la colección Alma Mater. Se trata de una edición crítica que presenta a doble página el texto griego, profusamente anotado, y la correspondiente versión española. Para señalar las variantes se ha hecho la colación de otros dos códices homéricos de la Biblioteca Nacional, Ma1 y Ma3 que junto a Ma2, que se cotejó para la edición del volumen anterior, completan la totalidad de los manuscritos madrileños del poema homérico. También se han cotejado los códices A y B, los más prestigiosos entre los manuscritos de la Ilíada, que actualmente se pueden consultar en Internet. En cuanto al argumento de los cantos que se editan en este volumen, en el XVIII Antíloco da a Aquiles la noticia de la muerte de su amigo Patroclo y Aquiles decide vengarse. En el XIX, Aquiles depone su ira y se reconcilia con Agamenón. En el canto XX, Zeus da permiso al resto de los dioses para que intervengan en la batalla, Aquiles inicia un ataque en el que lucha con Eneas, Héctor se enfrenta a él, pero Atenea le ayuda y Apolo aleja a Héctor del combate. En el XXI, Aquiles mata a Licaón, el rey Príamo ordena abrir las puertas de Troya para que sus tropas se refugien tras sus muros y Apolo consigue alejar momentáneamente a Aquiles de los muros de Troya. En el XXII, se narra la muerte de Héctor a manos de Aquiles. El XXIII narra los juegos funerarios en honor de Patroclo. En el canto XXIV, Príamo ruega a Aquiles que le entregue el cadáver de Héctor y se celebran sus funerales. El volumen se cierra con un índice de nombres propios.

This fourth volume, which covers Books XVIII-XXIV, concludes the publication of Homer's Iliad in the Alma Mater collection. This is a critical edition which presents the Greek text, lavishly annotated, and the corresponding Spanish version in double page format. To highlight variations, the text has been collated with two other Homeric codices from the National Library, Ma1 and Ma3 together with Ma2, which was checked for the publication of the previous volume, which comprise the complete set of Madrid manuscripts of the Homeric poem. Codices A and B, the most prestigious among the manuscripts of the Iliad, and which can now be consulted on the Internet, have also been compared. The narrative of the books published in this volume is as follows: in Book XVIII Antilochus gives Achilles the news of the death of his friend Patroclus, and Achilles decides to take revenge. In Book XIX, Achilles sets aside his anger and is reconciled with Agamemnon. In Book XX, Zeus gives permission to the other gods to intervene in the battle, Achilles starts an attack in which he struggles with Aeneas, Hector faces him, but Athena helps him and Apollo keeps Hector away from the battle. In Book XXI, Achilles kills Lycaon, king Priam orders the gates of Troy to be opened for its troops to take refuge and Apollo manages to keep Achilles away from the walls of Troy momentarily. Book XXII, recounts the death of Hector at the hands of Achilles. Book XXIII narrates the funeral games in honour of Patroclus. In Book XXIV, Priam begs Achilles to give him Hector's corpse and holds his funeral. The volume ends with an index of proper names.

**ISBN:** 978-84-00-09701-1

Madrid, 2013. 21x15 cm. 544 págs.

**Ref.: 12251 35 €**

**Timeo**

Alma Mater

**Platón****Ramón Serrano Cantarín****Mercedes Díaz de Cerio Díez (eds.)**

Este volumen de la colección Alma Mater presenta la edición crítica y la traducción del *Timeo*, uno de los diálogos platónicos en el que se abordan temas tales como el origen del universo, la estructura de la materia y la naturaleza humana. La edición, que presenta a doble página el texto griego y la correspondiente versión española, va precedida de una prolífica introducción en la que se expone la estructura del diálogo, se estudian los personajes que intervienen en él, se analizan detenidamente el relato de Critias y el discurso de Timeo, se revisan cuestiones relativas al texto (manuscritos, fuentes, aparato crítico...), se presenta una recopilación de referencias bibliográficas y se ofrece una sinopsis del contenido de la obra. Una serie de apéndices sobre cuestiones menores (tales como un catálogo de fuentes para el título del diálogo o una tabla de traducciones de los términos de color) cierran el volumen.

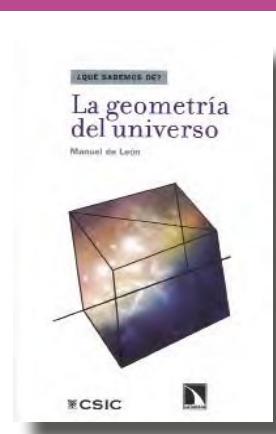
This volume from the collection Alma Mater presents both the critical edition and the translation of one of the Dialogues of Plato, the *Timeo*, in which some subjects—such as the origin of the universe, the structure of the matter and the human nature—are taken into consideration. This edition, based on facing pages including the original Greek text and its corresponding translation into Spanish, presents an extensive introduction to show the structure of the dialogue. This introduction studies the characters and analyses the story of Critias and the speech of Timeo, focusing on aspects related to the text (manuscripts, sources, literary review...). It is also provided with a section of bibliography and an abstract of the original work. Some annexes on minor issues (such as a catalogue of the sources for the title of the dialogue or a table including the translations for the terms of color) put an end to this volume.

**ISBN:** 978-84-00-09625-0

Madrid, 2013. 21x15 cm. 764 págs.

**Ref.: 12141 45 €**

matemáticas / mathematics

**La geometría del universo**

CSIC / Catarata

¿Qué sabemos de...?, 38

**Manuel de León Rodríguez**

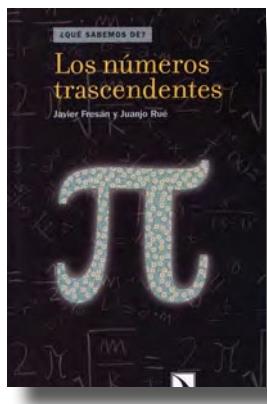
Conocer el universo en el que vivimos es, sin duda, uno de los temas más apasionantes para la humanidad, porque implica preguntas esenciales sobre nuestra propia existencia. El principal instrumento para conseguir que nuestra imagen del cosmos sea cada vez más objetiva ha sido las matemáticas (su lenguaje, según Galileo Galilei), sin las cuales «navegaríramos por un oscuro laberinto». Este libro traza la historia de cómo las matemáticas (y en particular, la geometría) nos han acompañado y han aportado sus logros en la tarea de comprender el espacio donde vivimos. Una historia que comienza con los primeros mapas de medida de la Tierra; sigue con las teorías geocéntricas y heliocéntricas de Tolomeo y Copérnico, que tratan de explicar el movimiento de los planetas y las estrellas; alcanza su cenit con la teoría de la gravedad desarrollada por Einstein, y culmina con la reciente imagen de un universo en expansión surgiendo del Big Bang.

Understanding the universe we live in is undoubtedly one of mankind's most exciting intellectual challenges, because it involves fundamental questions about our existence. The main tool to make our picture of the cosmos ever more objective is mathematics (its language, according to Galileo Galilei), without which "we would navigate a dark labyrinth". This book traces the story of how mathematics (and in particular geometry) has accompanied us and has enabled the achievements we have made in the task of understanding the space in which we live. The story begins with the first maps with measurements of the Earth; continues with Ptolemy's and Copernicus' geocentric and heliocentric theories, which sought to explain the motion of planets and stars; and reaches its zenith with the theory of gravitation developed by Einstein, culminating with the recent image of the universe.

**ISBN:** 978-84-00-09608-3

Madrid, 2012. 20x13 cm. 136 págs.

**Ref.: 12145 11,54 €**



### Los números trascendentes

CSIC / Catarata  
¿Qué sabemos de...?, 42  
**Javier Fresán Leal**  
**Juan José Rué Perna**

La expresión  $e \pi \sqrt{163}$  es mucho más que la suma de sus partes  $e$ ,  $\pi$  y  $\sqrt{163}$ . Lejos de ser una elección casual, esta fórmula sirve a los autores de hilo conductor para adentrarse en las áreas de la investigación más activa de la teoría de los números. De la mano de gigantes como Leonhard Euler, Pierre de Fermat o Évariste Galois, el lector emprenderá un viaje por la geometría aritmética que lo llevará a explorar territorios tan dispares como las curvas elípticas, los períodos y las formas modulares. Y en el camino, como si de una novela policiaca se tratase, las vidas de estos objetos y de quienes los estudiaron se entrelazarán para resolver un misterio que ha fascinado a generaciones enteras de matemáticos: ¿por qué el número  $e \pi \sqrt{163}$  está tan cercano a un número entero?

The expression  $e \pi \sqrt{163}$  is much more than the sum of its parts  $e$ ,  $\pi$  and  $\sqrt{163}$ . Far from being chosen at random, the authors use this formula as a guiding thread leading them into areas of active research in number theory. Guided by giants as Leonhard Euler, Pierre de Fermat or Évariste Galois, the reader will take a journey through arithmetic geometry to explore territories as diverse as elliptic curves, periods and modular forms. And along the way, as if it were a detective novel, the lives of these objects and of the people who have studied them will become intertwined to solve a mystery that has fascinated generations of mathematicians: Why is the value of  $e \pi \sqrt{163}$  so close to an integer?

**ISBN:** 978-84-00-09672-4  
Madrid, 2013. 20x13 cm. 128 págs.  
**Ref.:** 12244 **11,54 €**



## **La práctica del canto según Manuel García. Ejercicios y arias de ópera del Tratado completo del arte del canto**

Monumentos de la Música Española, 80

**Lucía Díaz Marroquín**  
**Mario Villoria Morillo**

El *Tratado de Manuel García* es una de las principales fuentes de información acerca de la pedagogía y de la estética del bel canto durante la primera mitad del siglo XIX. En este libro se presentan los ejercicios, fermate y arias de ópera que se recogían en el *Tratado*. Los ejercicios, son series de vocalizaciones con acompañamiento instrumental concebidas para mejorar aspectos concretos de la técnica vocal. Las arias, por su parte, dedicadas cada una de ellas a una tessitura e incluidas a modo de ejemplo en los capítulos en los que se analiza la expresión artística mediante el discurso cantado, son fragmentos del repertorio operístico comercial anotados por Manuel García y ofrecidos como complemento práctico de las observaciones teóricas acerca de la interpretación dramática operística.

Manuel Garcia's *Tratado [Complete treatise on the art of song]* is one of the main sources of information about the teaching and aesthetics of bel canto in the first half of the nineteenth century. This book presents exercises, fermate and arias that were included in the *Treatise*. The exercises, are series of vocalisations with instrumental accompaniment designed to improve specific aspects of vocal technique. The arias, meanwhile, each dedicated to a tessitura and included as examples in the chapters examining artistic expression through sung discourse, are fragments of commercial operatic repertoire scored by Manuel Garcia and offered as a practical complement to the theoretical observations about operatic dramatic performance.

**ISBN:** 978-84-00-09570-3  
 Madrid, 2012. 32x23 cm. 178 págs.  
**Ref.:** 12094 **19,23 €**



**<http://editorial.csic.es>**  
**e-mail: publ@csic.es**  
**<http://libros.csic.es>**  
**<http://revistas.csic.es>**

## PUNTO DE VENTA

### **Editorial CSIC**

C/ Vitruvio, 8, 28006 Madrid  
Teléfonos:  
Información: +34 91 568 14 02  
Libros: +34 91 562 96 33  
Revistas: +34 91 561 28 33  
Fax: +34 91 562 96 34 / 561 48 51

### **Librería Científica del CSIC**

C/ Duque de Medinaceli, 6, 28014 Madrid  
Tfno./Fax: + 34 91 369 72 53  
libreria@ch.csic.es

### **Librería en el CCHS (CSIC)**

Iberoamericana Editorial Vervuert  
C/ Albasanz, 26-28. 28037 Madrid  
info@ibero-americana.net

### **Delegació del CSIC a Catalunya**

C/ Egipciáques, 15, 08001 Barcelona  
Tfno.: +34 93 442 65 76 - Fax: 93 442 74 24  
lvalls@dicat.csic.es



A través de este *Boletín de novedades* 2013, el Consejo Superior de Investigaciones Científicas (CSIC) quiere dar a conocer, a los diversos colectivos sociales y científicos, nacionales e internacionales, la producción investigadora realizada durante el último año a través de esta puntera y consolidada institución científica española. Esta recopilación de títulos, distribuidos entre las principales ramas del saber, pretende contribuir al conocimiento científico, a los progresos tecnológicos y demás avances en la investigación en ciencias sociales y humanidades como factores de cambio esenciales en el desarrollo cultural y en el estado de bienestar de la sociedad.

Through this *2013 Bulletin of New Publications*, the Spanish National Research Council (CSIC) wishes to make available to all research institutions, in the sciences as well as in the humanities, at both national and international level, the research output during the last year in this established but cutting-edge research institution. The aim of distributing this list of titles covering the main areas of knowledge is to promote scholarly understanding, technological innovation and the advances in the humanities and the social sciences, in the hope that it will contribute towards the on-going cultural development, and the wellbeing of society as a whole.

